

Επίσημη Εφημερίδα C 384 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

65ο έτος

5 Οκτωβρίου 2022

Περιεχόμενα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 384/01

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση M.10696 — ARAMCO OVERSEAS COMPANY / BP EUROPA / LOTOS-AIR BP POLSKA) (*) 1

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 384/02

Ισοτιμίες του ευρώ — 4 Οκτωβρίου 2022 2

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 384/03

Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ουκρανίας 3

EL

(*) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2022/C 384/04	Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής	14
2022/C 384/05	Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής	25
2022/C 384/06	Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής	37

II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σε κοινοποιηθείσα συγκέντρωση

(Υπόθεση M.10696 — ARAMCO OVERSEAS COMPANY / BP EUROPA / LOTOS-AIR BP POLSKA)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2022/C 384/01)

Στις 29.9.2022, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να τη χαρακτηρίσει συμβιβάσιμη με την εσωτερική αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνο στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του ιστότοπου της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο ιστότοπος αυτός παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις, όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων και ημερομηνιών, καθώς και τομεακά ευρετήρια,
- σε ηλεκτρονική μορφή στον ιστότοπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=el>) με αριθμό εγγράφου 32022M10696. Ο ιστότοπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

4 Οκτωβρίου 2022

(2022/C 384/02)

1 ευρώ =

	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	0,9891	CAD	δολάριο Καναδά	1,3503
JPY	ιαπωνικό γιεν	143,30	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	7,7644
DKK	δανική κορόνα	7,4374	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,7368
GBP	λίρα στερλίνα	0,87273	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,4148
SEK	σουηδική κορόνα	10,8166	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 412,20
CHF	ελβετικό φράγκο	0,9767	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	17,5437
ISK	ισλανδική κορόνα	141,90	CNY	κινεζικό ρενμινμπί γιουάν	7,0384
NOK	νορβηγική κορόνα	10,4915	HRK	κροατική κούνα	7,5230
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	15 080,18
CZK	τσεχική κορόνα	24,544	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,5939
HUF	ουγγρικό φιορίνι	417,68	PHP	πέσο Φιλιππινών	58,104
PLN	πολωνικό ζλότι	4,8193	RUB	ρωσικό ρούβλι	
RON	ρουμανικό λέου	4,9418	THB	ταϊλανδικό μπατ	37,160
TRY	τουρκική λίρα	18,3374	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	5,0589
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,5318	MXN	πέσο Μεξικού	19,7770
			INR	ινδική ρουπία	80,6995

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας, Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ουκρανίας

(2022/C 384/03)

Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ⁽¹⁾ της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας (στο εξής: Βραζιλία), Ισλαμικής Δημοκρατίας του Ιράν (στο εξής: Ιράν), Ρωσικής Ομοσπονδίας (στο εξής: Ρωσία) και Ουκρανίας (στο εξής: οικείες χώρες), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση επανεξέτασης βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽²⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός).

1. Αίτηση επανεξέτασης

Η αίτηση υποβλήθηκε στις 4 Ιουλίου 2022 από την European Steel Association (EUROFER) (στο εξής: αιτούσα) για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών περιλαμβάνονται μια μη εμπιστευτική έκδοση της αίτησης και η ανάλυση του βαθμού στον οποίο οι ενωσιακοί παραγωγοί στηρίζουν την αίτηση. Στο σημείο 5.6 της παρούσας ανακοίνωσης παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στον φάκελο που προορίζεται για τα ενδιαφερόμενα μέρη.

2. Το υπό επανεξέταση προϊόν

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης είναι ορισμένα πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και περιελιγμένα (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων «κομμένων σε ορισμένο μήκος» και «στενών φύλλων»), που έχουν υποβληθεί απλώς σε θερμή έλαση μη επιστρωμένα ή επιχρισμένα με άλλο μέταλλο ούτε επενδυμένα (στο εξής: «HRF» ή «υπό επανεξέταση προϊόν»).

Τα ακόλουθα προϊόντα δεν καλύπτονται από την παρούσα επανεξέταση:

- i) προϊόντα ανοξείδωτου χάλυβα ή προϊόντα έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές,
- ii) προϊόντα από χάλυβα εργαλείων και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,
- iii) προϊόντα μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 600 mm, και
- iv) προϊόντα μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος από 4,75 mm έως και 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 2 050 mm.

⁽¹⁾ ΕΕ C 277 της 12.7.2021, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

Το υπό εξέταση προϊόν υπάγεται σήμερα στους κωδικούς ΣΟ 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10 (κωδικός TARIC 7225 19 10 90), 7225 30 90, ex 7225 40 60 (κωδικός TARIC 7225 40 60 90), 7225 40 90, ex 7226 19 10 (κωδικός TARIC 7226 19 10 91, 7226 19 10 95), 7226 91 91 και 7226 91 99. Οι κωδικοί ΣΟ και TARIC παρέχονται μόνο προς ενημέρωση, με την επιφύλαξη μεταγενέστερης αλλαγής στη δασμολογική κατάταξη.

3. Ισχύοντα μέτρα

Τα μέτρα που ισχύουν σήμερα είναι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ που έχει επιβληθεί με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/1795 της Επιτροπής ⁽³⁾.

4. Λόγοι της επανεξέτασης

Η αίτηση βασίζεται στον λόγο ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως πιθανό αποτέλεσμα να επαναληφθεί το ντάμπινγκ και να επαναληφθεί η ζημία για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

4.1. Ισχυρισμός περί πιθανότητας συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ από τη Ρωσία και την Ουκρανία και επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ από το Ιράν και τη Βραζιλία

Ο ισχυρισμός περί πιθανότητας συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ από τη Ρωσία και την Ουκρανία βασίζεται σε σύγκριση της εγχώριας τιμής και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου) του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά την πώλησή του για εξαγωγή στην Ένωση.

Λόγω της τρέχουσας απουσίας σημαντικών όγκων εισαγωγών από το Ιράν και τη Βραζιλία στην Ένωση, ο ισχυρισμός περί πιθανότητας επανάληψης του ντάμπινγκ για το Ιράν και τη Βραζιλία βασίζεται στη σύγκριση της εγχώριας τιμής με την τιμή εξαγωγής (σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου) του υπό επανεξέταση προϊόντος, όταν πωλείται για εξαγωγή συνολικά, και σε τρεις σημαντικές εξαγωγικές αγορές, τα ΗΑΕ, το Ιράκ και το Αφγανιστάν για το Ιράν, και την Τουρκία, τη Χιλή και την Πορτογαλία για τη Βραζιλία.

Με βάση τις ανωτέρω συγκρίσεις, από τις οποίες προκύπτει πρακτική ντάμπινγκ, η αιτούσα ισχυρίζεται ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ από τη Ρωσία και την Ουκρανία και επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ από το Ιράν και τη Βραζιλία.

4.2. Ισχυρισμός για την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας

Η αιτούσα ισχυρίζεται ότι υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας. Σχετικά με το θέμα αυτό, η αιτούσα έχει υποβάλει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, το σημερινό επίπεδο εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες στην Ένωση είναι πιθανό να αυξηθεί σε τιμή που προκαλεί ζημία. Αυτό οφείλεται στην ύπαρξη σημαντικής αχρησιμοποίητης παραγωγικής ικανότητας στις οικείες χώρες. Αυτό οφείλεται επίσης στην ελκυστικότητα της αγοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές, δεδομένου ότι το επίπεδο των τιμών εξαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες (στην περίπτωση της Ρωσίας και της Ουκρανίας) και σε αγορές άλλων τρίτων χωρών ήταν σημαντικά χαμηλότερο από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, οι επιπτώσεις της ανάκαμψης μετά την πανδημία COVID, η οποία προκάλεσε παγκόσμια ανισορροπία μεταξύ προσφοράς και ζήτησης για το υπό εξέταση προϊόν, καθώς και η ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας, έχουν οδηγήσει σε υψηλότερες από τις συνήθεις τιμές και κέρδη, αλλά οι επιπτώσεις αυτές αναμένεται να υποχωρήσουν.

Η αιτούσα ισχυρίζεται ότι η εξάλειψη της ζημίας οφείλεται κυρίως στην ύπαρξη των μέτρων και ότι, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, η αύξηση των εισαγωγών σε τιμές ντάμπινγκ από τις οικείες χώρες θα μπορούσε να προκαλέσει επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

5. Διαδικασία

Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της γνωμοδοτικής επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την πιθανότητα ντάμπινγκ και ζημίας, τα οποία δικαιολογούν την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κινεί διαδικασία επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1795 της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Βραζιλίας, Ιράν, Ρωσίας και Ουκρανίας και για την περάτωση της έρευνας όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Σερβίας (ΕΕ L 258 της 6.10.2017, σ. 24).

Η εν λόγω επανεξέταση θα καθορίσει κατά πόσο η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής των οικείων χωρών και σε συνέχιση ή επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Η Επιτροπή εφιστά επίσης την προσοχή των μερών στη δημοσιευθείσα ανακοίνωση (*) σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων, οι όροι της οποίας ενδέχεται να τυγχάνουν εφαρμογής στην παρούσα διαδικασία.

5.1. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2021 έως τις 30 Ιουνίου 2022 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

5.2. Παρατηρήσεις σχετικά με την αίτηση και την έναρξη της έρευνας

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την αίτηση (συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που αφορούν την επανάληψη της ζημίας και την αιτιώδη συνάφεια) ή οποιαδήποτε πτυχή που αφορά την έναρξη της έρευνας (συμπεριλαμβανομένου του βαθμού υποστήριξης της αίτησης) πρέπει να το πράξουν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (5).

Κάθε αίτηση για ακρόαση όσον αφορά την έναρξη της έρευνας πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

5.3. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ

Σε μια επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή εξετάζει τις εξαγωγές που έγιναν προς την Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και, ανεξάρτητα από τις εξαγωγές στην Ένωση, εξετάζει κατά πόσο η κατάσταση των εταιρειών που παράγουν και πωλούν το υπό επανεξέταση προϊόν στις οικείες χώρες είναι τέτοια, ώστε οι εξαγωγές σε τιμές ντάμπινγκ προς την Ένωση να είναι πιθανό να συνεχιστούν ή να επαναληφθούν αν λήξουν τα μέτρα.

Ως εκ τούτου, όλοι οι παραγωγοί (6) του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στις έρευνες που οδήγησαν στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

5.3.1. Έρευνα των παραγωγών στις οικείες χώρες

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού παραγωγών στις οικείες χώρες οι οποίες συμμετέχουν στην επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και για να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των προβλεπόμενων χρονικών ορίων, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σε έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας ένα δείγμα (η διαδικασία αυτή αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσο είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι παραγωγοί ή οι εκπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα η οποία οδήγησε στην επιβολή των μέτρων που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, καλούνται να αναγγελθούν και να παράσχουν στην Επιτροπή τις σχετικές με τις εταιρείες τους πληροφορίες εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι εν λόγω πληροφορίες πρέπει να παρασχεθούν μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R780_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Πληροφορίες για την πρόσβαση στην πλατφόρμα Tron παρέχονται στα σημεία 5.6 και 5.9 κατωτέρω.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών, θα έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές των οικείων χωρών και μπορεί να απευθυνθεί σε οποιαδήποτε γνωστή ένωση παραγωγών σ' αυτές.

(4) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

(5) Όλες οι αναφορές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης θα αποτελούν αναφορές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

(6) Παραγωγός είναι οποιαδήποτε εταιρεία στις οικείες χώρες, η οποία παράγει το υπό επανεξέταση προϊόν, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε από τις συνδεδεμένες μ' αυτήν εταιρείες που συμμετέχουν στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Αν κριθεί αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί θα επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο παραγωγής, πωλήσεων ή εξαγωγών, για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει, κατά περίπτωση μέσω των αρχών των οικείων χωρών, σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς των οικείων χωρών, στις αρχές των οικείων χωρών και στις ενώσεις παραγωγών τις εταιρείες που επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Αφού η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα παραγωγών, θα ενημερώσει τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με την απόφασή της να τα συμπεριλάβει ή όχι στο δείγμα. Οι παραγωγοί που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπεριληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα προσθέσει σημείωση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών, η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς των οικείων χωρών είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <https://trion.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>.

Χωρίς να θίγεται η πιθανή εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, οι εταιρείες που συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα, αλλά δεν συμπεριλήφθηκαν σ' αυτό, θα θεωρηθούν συνεργασθείσες.

5.3.2. Συμμετοχή των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων στην έρευνα (7) (8)

Οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες προς την Ένωση, συμπεριλαμβανομένων αυτών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσο είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, καλούνται όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς ή οι αντιπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα μέτρα που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας επανεξέτασης, να αναγγελλθούν στην Επιτροπή. Τα εν λόγω μέρη οφείλουν να αναγγελλθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, υποβάλλοντας στην Επιτροπή τις πληροφορίες σχετικά με την/τις εταιρεία/-ες τους που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων, μπορεί επίσης να απευθυνθεί σε οποιαδήποτε γνωστή ένωση εισαγωγέων.

Αν κριθεί αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι εισαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο πωλήσεων του υπό επανεξέταση προϊόντος από τις οικείες χώρες στην Ένωση για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων τις εταιρείες που επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

(7) Στο δείγμα μπορούν να συμπεριληφθούν μόνο εισαγωγείς που δεν είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς από την/τις οικεία/-ες χώρα/-ες. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα I του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς. Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητα του, ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, v) θείοι ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζεται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα του ευρωπαϊκού κοινοβουλίου και του συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 2013 (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

(8) Τα στοιχεία που θα παρασχεθούν από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με διάφορες πτυχές της παρούσας έρευνας πέραν του προσδιορισμού του ντάμπινγκ.

Η Επιτροπή θα προσθέσει επίσης σημείωση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών, η οποία θα αφορά την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα διαθέσει ερωτηματολόγια στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που συμμετέχουν στο δείγμα. Τα μέρη αυτά πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της επιλογής του δείγματος, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>.

5.4. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της ζημίας και συμμετοχή των ενωσιακών παραγωγών στην έρευνα

Προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσο υπάρχει πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, η Επιτροπή καλεί τους ενωσιακούς παραγωγούς του υπό επανεξέταση προϊόντος να συμμετάσχουν στην έρευνα.

Λόγω του μεγάλου αριθμού των ενωσιακών παραγωγών οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει τους ενωσιακούς παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Λεπτομέρειες αναφέρονται στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Επιπλέον, άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί ή εκπρόσωποι τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, συμπεριλαμβανομένων των ενωσιακών παραγωγών που δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα που οδήγησε στα ισχύοντα μέτρα, οι οποίοι εκτιμούν ότι υπάρχουν λόγοι που επιβάλλουν τη συμπεριληψή τους στο δείγμα, πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Όλες οι παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα πρέπει να παραληφθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς και/ή ενώσεις παραγωγών της Ένωσης τις εταιρείες που τελικά επιλέχθηκαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί που θα συμμετάσχουν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους ενωσιακούς παραγωγούς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>.

5.5. Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης

Αν επιβεβαιωθεί η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας, θα ληφθεί απόφαση, βάσει του άρθρου 21 του βασικού κανονισμού, σχετικά με το κατά πόσο η διατήρηση των μέτρων αντιντάμπινγκ εξυπηρετεί ή όχι το συμφέρον της Ένωσης.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις καθώς οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης.

Οι πληροφορίες που αφορούν την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης πρέπει να παρασχεθούν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Οι εν λόγω πληροφορίες μπορούν να παρασχεθούν είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή.

Αντίγραφο των ερωτηματολογίων, συμπεριλαμβανομένου του ερωτηματολογίου για τους χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος, είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2629>. Σε κάθε περίπτωση, οι πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού θα ληφθούν υπόψη μόνο αν συνοδεύονται, κατά την υποβολή τους, από αντικειμενικά στοιχεία που τεκμηριώνουν την αξιοπιστία τους.

5.6. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

Προκειμένου να συμμετάσχουν στην έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι παραγωγοί στις οικείες χώρες, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές ενώσεις και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών, πρέπει πρώτα να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος.

Οι παραγωγοί στις οικείες χώρες, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις που κατέστησαν διαθέσιμες πληροφορίες σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στα σημεία 5.3.1, 5.3.2 και 5.4.1 θα θεωρούνται ενδιαφερόμενα μέρη, αν υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της επανεξέτασης.

Άλλα μέρη θα είναι σε θέση να συμμετάσχουν στην έρευνα ως ενδιαφερόμενα μέρη μόνο από τη στιγμή που θα αναγγελθούν και υπό τον όρο ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό επανεξέταση προϊόντος. Το γεγονός ότι ένα μέρος θεωρείται ενδιαφερόμενο μέρος δεν θίγει την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

Πρόσβαση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών παρέχεται μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Για να αποκτήσετε πρόσβαση, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στη συγκεκριμένη ιστοσελίδα ⁽⁹⁾.

5.7. **Άλλες γραπτές παρατηρήσεις**

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παρούσας ανακοίνωσης, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Οι εν λόγω πληροφορίες και τα συνοδευτικά αποδεικτικά στοιχεία πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

5.8. **Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής**

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής. Κάθε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της και να περιλαμβάνει σύντομη των θεμάτων που το ενδιαφερόμενο μέρος επιθυμεί να συζητήσει κατά την ακρόαση. Η ακρόαση θα περιορίζεται στα ζητήματα που τίθενται από τα ενδιαφερόμενα μέρη γραπτώς εκ των προτέρων.

Καταρχήν, οι ακρόασεις δεν θα χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση πραγματικών στοιχείων που δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στον φάκελο. Εντούτοις, προς το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και για να μπορούν οι υπηρεσίες της Επιτροπής να σημειώσουν πρόοδο όσον αφορά την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να κληθούν να προσκομίσουν νέα πραγματικά στοιχεία μετά την ακρόαση.

5.9. **Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας**

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα τα οποία υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα μέρη της παρούσας έρευνας, σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνας τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητο έγγραφο) ⁽¹⁰⁾. Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν την αίτησή τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

⁽⁹⁾ Σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων, επικοινωνήστε με το Γραφείο Εξυπηρέτησης Εμπορίου (Trade Service Desk) μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (trade-service-desk@ec.europa.eu) ή τηλεφωνικά (+ 32 22979797).

⁽¹⁰⁾ Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητο έγγραφο) είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν ευαίσθητες πληροφορίες οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών). Οι εν λόγω περιλήψεις πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά. Αν μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίσει μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλήψεις τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν καταδεικνύεται επαρκώς από έγκυρες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι ορθές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), συμπεριλαμβανομένων των αιτήσεων καταχώρισης ως ενδιαφερόμενων μερών, μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά. Με τη χρήση της πλατφόρμας TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι περιλαμβάνονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο είναι δημοσιευμένο στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου της Επιτροπής: <https://circabc.europa.eu/ui/group/2e3865ad-3886-4131-92bb-a71754ffec6/library/c8672a13-8b83-4129-b94c-bfd1bf27eaac/details>. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και ισχύουσα διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τους και να εξασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι ενεργή και επίσημη επιχειρηματική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα εν λόγω μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή η φύση του εκάστοτε προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένης επιστολής. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες όσον αφορά την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi και μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ανατρέξουν στις προαναφερόμενες οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Email:

Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Βραζιλίας:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Brazil@ec.europa.eu
Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Iran@ec.europa.eu
Ρωσική Ομοσπονδία:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Russia@ec.europa.eu
Ουκρανία:	TRADE-R780-HRF-DUMPING-Ukraine@ec.europa.eu
Ζημία και συμφέρον της Ένωσης:	TRADE-R780-HRF-INJURY@ec.europa.eu

6. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας

Η έρευνα θα πρέπει, κατά κανόνα, να ολοκληρωθεί εντός 12 μηνών και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός 15 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

7. Υποβολή πληροφοριών

Κατά κανόνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να υποβάλουν πληροφορίες μόνο εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στο σημείο 5 της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, για να ολοκληρώσει την έρευνα εντός των τασσόμενων προθεσμιών, δεν θα δεχτεί παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ή, κατά περίπτωση, μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

8. Δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων επί των στοιχείων που υποβλήθηκαν από άλλα μέρη

Προκειμένου να διασφαλιστούν τα δικαιώματα άμυνας, πρέπει να παρέχεται στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις πληροφορίες που υποβάλλονται από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, κατά τη διατύπωση των παρατηρήσεών τους, μπορούν να αναφέρονται μόνο σε ζητήματα που έχουν εγείρει άλλα ενδιαφερόμενα μέρη με τα στοιχεία που υπέβαλαν, και δεν μπορούν να εγείρουν νέα ζητήματα.

Οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων θα πρέπει να υποβληθούν εντός 5 ημερών από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Στην περίπτωση πρόσθετης κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων, οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της εν λόγω κοινοποίησης θα πρέπει να υποβληθούν εντός 1 ημέρας από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Το ανωτέρω χρονοδιάγραμμα δεν θίγει το δικαίωμα της Επιτροπής να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τα ενδιαφερόμενα μέρη σε δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις.

9. Παράταση των προθεσμιών που ορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση

Παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση μπορεί να δοθεί κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης των ενδιαφερόμενων μερών.

Τυχόν παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση θα πρέπει να ζητείται μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις, και θα χορηγείται μόνο αν είναι δεόντως δικαιολογημένη. Σε κάθε περίπτωση, τυχόν παράταση της προθεσμίας απάντησης στα ερωτηματολόγια θα περιορίζεται συνήθως σε 3 ημέρες και, κατά κανόνα, δεν θα υπερβαίνει τις 7 ημέρες. Ως προς τις προθεσμίες για την υποβολή άλλων πληροφοριών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, οι παρατάσεις θα περιορίζονται σε 3 ημέρες, εκτός αν αποδεικνύεται ότι συντρέχουν εξαιρετικές περιστάσεις.

10. Άρνηση συνεργασίας

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Αν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία είναι δυνατόν να μη ληφθούν υπόψη και να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η υποβολή της απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρη επιπλέον επιβάρυνση ή υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

11. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφορές ως προς τον εμπιστευτικό χαρακτήρα εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και κάθε άλλη αίτηση που αφορά τα δικαιώματα άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τρίτους, όπως αυτές τυχόν προκύπτουν κατά τη διαδικασία.

Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα ή περισσότερα ενδιαφερόμενα μέρη και να μεσολαβήσει μεταξύ αυτών και των υπηρεσιών της Επιτροπής, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών. Κάθε αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει την αιτιολόγηση των αιτήσεων. Οι ακροάσεις αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο αν τα ζητήματα δεν έχουν διευθετηθεί σε συνεργασία με τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε εύθετο χρόνο.

Κάθε αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως και χωρίς καθυστέρηση, ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτό, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων το ωριότερο δυνατό μετά την επέλευση του γεγονότος που δικαιολογεί αυτή την παρέμβαση. Όταν οι αιτήσεις ακρόασης υποβάλλονται εκπρόθεσμα, ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει επίσης τους λόγους της εκπρόθεσμης υποβολής, τη φύση των ζητημάτων που εγείρονται και τον αντίκτυπο των εν λόγω ζητημάτων στα δικαιώματα άμυνας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και της έγκαιρης ολοκλήρωσης της έρευνας.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

12. Δυνατότητα αίτησης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού

Δεδομένου ότι η προκειμένη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματά της δεν θα οδηγήσουν στην τροποποίηση των ισχυόντων μέτρων, αλλά στην κατάργηση ή τη διατήρηση των εν λόγω μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

Αν κάποιο ενδιαφερόμενο μέρος θεωρεί ότι επιβάλλεται η επανεξέταση των μέτρων, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η τροποποίησή τους, μπορεί να ζητήσει επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

Τα μέρη που επιθυμούν να ζητήσουν τέτοιου είδους επανεξέταση, η οποία θα διεξαχθεί ανεξάρτητα από την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων την οποία αφορά η παρούσα ανακοίνωση, μπορούν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή στη διεύθυνση που αναφέρεται παραπάνω.

13. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυχόν συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, έχει αναρτηθεί ανακοίνωση για την προστασία δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- | | |
|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Ευαίσθητη έκδοση («Sensitive») |
| <input type="checkbox"/> | Έκδοση «Υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών»
(σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο) |

**ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΕΝΩΣΕΙ ΤΗΣ ΛΗΞΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΝΤΙΤΑΜΠΙΝΓΚ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΛΑΤΕΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΘΕΡΜΗΣ ΕΛΑΣΗΣ ΑΠΟ ΣΙΔΗΡΟ, ΜΗ ΚΡΑΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ
ΧΑΛΥΒΑ Η ΑΛΛΟ ΚΡΑΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΧΑΛΥΒΑ ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ
ΒΡΑΖΙΛΙΑΣ, ΙΣΛΑΜΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΟΥ ΙΡΑΝ, ΡΩΣΙΚΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΚΑΙ ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

Σκοπός του παρόντος εντύπου είναι να βοηθήσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να ανταποκριθούν στο αίτημα υποβολής πληροφοριών ενόψει πιθανής δειγματοληψίας το οποίο διατυπώνεται στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η ευαίσθητη έκδοση («Sensitive») όσο και η έκδοση υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών («For inspection by interested parties») θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Εταιρική επωνυμία	
Διεύθυνση	
Αρμόδιος/-α επικοινωνίας	
Email:	
Αριθμός τηλεφώνου	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

Να αναφέρετε τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας σε ευρώ (EUR), καθώς και την αξία σε ευρώ (EUR) και τον όγκο σε τόνους των εισαγωγών στην Ένωση και των μεταπωλήσεων στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή από το Ιράν, την Ουκρανία, τη Ρωσία και τη Βραζιλία, κατά την περίοδο έρευνας επανεξέτασης, του υπό επανεξέταση προϊόντος που ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

	Όγκος σε τόνους	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Ιράν		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Ουκρανίας		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Ρωσίας		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής Βραζιλίας		
Εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος (όλες οι χώρες καταγωγής)		
Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από το Ιράν		

Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από την Ουκρανία		
Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Ρωσία		
Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Βραζιλία		

3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ ⁽¹⁾

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας σας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (να συντάξετε κατάλογό τους και να αναφέρετε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό επανεξέταση προϊόντος. Οι εν λόγω δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό επανεξέταση προϊόντος, την παραγωγή του βάσει συμβάσεων υπεργολαβίας, τη μεταποίησή του ή την εμπορία του.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

4. ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Να αναφέρετε κάθε άλλη σχετική πληροφορία που, κατά την κρίση της εταιρείας σας, θα μπορούσε να φανεί χρήσιμη στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

5. ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία σας συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Η συμπερίληψη της εταιρείας σας στο δείγμα θα συνεπάγεται τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου και την αποδοχή επίσκεψης στις εγκαταστάσεις της, προκειμένου να επαληθευθούν οι απαντήσεις σας. Αν η εταιρεία σας δηλώσει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα, θα θεωρηθεί ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία, και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Όνοματεπώνυμο και ιδιότητα του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

⁽¹⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του, ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις ακόλουθες σχέσεις: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, v) θείος ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Σύμφωνα με το άρθρο 5 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζεται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής

(2022/C 384/04)

Η παρούσα κοινοποίηση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής (1).

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΙΚΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

«Alsace grand cru Furstentum»

PDO-FR-A0378-AM02

Ημερομηνία κοινοποίησης: 20.7.2022

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΑΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

1. Πρόσθετη ένδειξη

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστίθενται οι ακόλουθες τρεις χρησιμοποιούμενες ονομασίες: «Sylvaner» και «Pinot noir», καθώς και οι αντίστοιχες ποικιλίες, αντίστοιχα: «sylvaner B» και «pinot noir N».

Η χρησιμοποιούμενη ονομασία «Sylvaner» προστίθεται για να διορθωθεί μια παράλειψη στην πρώτη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Αυτή η πρώτη έκδοση ορίζει στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β ότι οι επιτρεπόμενες ποικιλίες «μπορούν να οινοποιούνται και να διατίθενται στο εμπόριο με τις αντίστοιχες ονομασίες τους», αλλά η αντίστοιχη χρησιμοποιούμενη ονομασία δεν είχε συμπεριληφθεί στον κατάλογο των πιθανών χρησιμοποιούμενων ονομασιών. Με εθνική απόφαση, πριν από την έγκριση της πρώτης έκδοσης των προδιαγραφών προϊόντος, η ποικιλία Sylvaner B προστέθηκε στις ποικιλίες που επιτρέπονται για την παραγωγή οίνων με ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Zotzenberg», λαμβανομένων υπόψη των τοπικών χρήσεων και της αναγνωρισιμότητας αυτών των οίνων.

Η χρησιμοποιούμενη ονομασία «Pinot noir» προστίθεται στις προδιαγραφές προϊόντος διότι έχει υποβληθεί αίτηση αναγνώρισης των ερυθρών οίνων χωρίς αλκοόλη σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru». Αυτή η αίτηση αναγνώρισης για έναν ερυθρό οίνο βασίζεται στην προτεραιότητα, στην αναγνωρισιμότητα και στα χαρακτηριστικά των οίνων που παράγονται από σταφύλια της ποικιλίας «Pinot noir N», τα οποία παράγονται στα αμπελοτεμάχια που έχουν οριοθετηθεί για τις εν λόγω ονομασίες «Alsace grand cru». Η ποικιλία «Pinot noir N» είναι η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για αυτούς τους ερυθρούς οίνους.

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, για τις ποικιλίες μοσχάτου με μικρές ρώγες που αντιστοιχούν στη χρησιμοποιούμενη ονομασία «Muscat», στην ονομασία των εν λόγω ποικιλιών προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθροί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις δεν επιφέρουν αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

2. Τύποι προϊόντων

Στο κεφάλαιο I ενότητα III των προδιαγραφών προϊόντος, το κείμενο τροποποιήθηκε ώστε να αναφέρει ότι οι ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης που αναφέρονται στις παρούσες προδιαγραφές προϊόντος δεν είναι πλέον ονομασίες που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους μη αφρώδεις λευκούς οίνους.

(1) ΕΕ L 9 της 11.1.2019, σ. 2.

Αναφέρονται οι ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru» που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους μη αφρώδεις λευκούς και ερυθρούς οίνους («Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»).

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

3. Γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστίθεται μια παράγραφος ώστε να γίνεται αναφορά στις ημερομηνίες επικύρωσης της γεωγραφικής περιοχής από την αρμόδια εθνική επιτροπή του ΙΝΑΟ (Εθνικό Ινστιτούτο Προέλευσης και Ποιότητας) και να προσδιορίζεται ο δείκτης αναφοράς ορισμού, ο επίσημος γεωγραφικός κωδικός 2021, των ορίων της περιοχής, όπως έχει συμπεριληφθεί στις προδιαγραφές προϊόντος. Με την ένδειξη αυτή κατοχυρώνεται νομικά η οριοθέτηση της περιοχής.

Η εισαγωγή της παραπομπής στον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021 συνεπάγεται την επικαιροποίηση του καταλόγου των ονομάτων των δήμων. Έτσι, οι δήμοι Kientzheim και Sigolsheim καταργήθηκαν και η επικράτεια τους εντάσσεται πλέον στον δήμο Kaysersberg Vignoble.

Αυτές οι συντακτικές τροποποιήσεις δεν μεταβάλλουν τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.

Στο σημείο 1 προστίθενται επίσης οι ακόλουθες φράσεις:

«Οι χάρτες που αναπαριστούν τη γεωγραφική περιοχή μπορούν να αναζητηθούν στον δικτυακό τόπο του ΙΝΑΟ.

Για τον δήμο που περιλαμβάνεται εν μέρει στην περιοχή έχει κατατεθεί στο δημαρχείο σχετικός χάρτης με τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.

Αυτές οι τροποποιήσεις συνεπάγονται τροποποίηση του σημείου 6 του ενιαίου εγγράφου.

4. Οριοθετημένη περιοχή αμπελοτεμαχίων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος:

— στην πρώτη παράγραφο, για να διορθωθεί μια παράλειψη, προστίθεται η πληροφορία «6 και 7 Σεπτεμβρίου 2006», η οποία αντιστοιχεί στην ημερομηνία έγκρισης της περιοχής αμπελοτεμαχίων από την αρμόδια εθνική επιτροπή.

— στη δεύτερη παράγραφο, η διατύπωση τροποποιείται ώστε να λαμβάνει υπόψη τις αλλαγές ονομασίας των δήμων που εφαρμόστηκαν στην ενότητα IV σημείο 1.

— η στήλη «Δήμοι» του πίνακα ενημερώνεται ώστε να αντιστοιχεί στα ονόματα των δήμων που αναφέρονται στην ενότητα IV σημείο 1.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

5. Άμεσα γειτνιάζουσα περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 3 των προδιαγραφών προϊόντος, τροποποιείται παράγραφος και προσδιορίζει τον δείκτη αναφοράς ορισμού, τον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021, των ορίων της περιοχής, όπως έχει συμπεριληφθεί στις προδιαγραφές προϊόντος. Με την ένδειξη αυτή κατοχυρώνεται νομικά η οριοθέτηση της περιοχής.

Η εισαγωγή της παραπομπής στον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021 συνεπάγεται την επικαιροποίηση του καταλόγου των ονομάτων των δήμων. Επομένως, η διαγραφή της ονομασίας του δήμου Kaysersberg και η προσθήκη της ονομασίας του δήμου Kaysersberg Vignoble, με την πληροφορία ότι ο εν λόγω δήμος διατηρείται εν μέρει μόνο για την επικράτεια του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Kaysersberg.

Αυτές οι συντακτικές τροποποιήσεις δεν μεταβάλλουν την περίμετρο της άμεσα γειτνιάζουσας περιοχής.

Αυτές οι τροποποιήσεις συνεπάγονται τροποποίηση του σημείου 9 του ενιαίου εγγράφου.

6. Ποικιλιακή σύνθεση

Στο κεφάλαιο I ενότητα V σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος προστέθηκαν τα μπλοκ λέξεων «- για τους λευκούς οίνους: » και «- για τους ερυθρούς οίνους: της ποικιλίας Pinot noir», διότι έχει υποβληθεί αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru». Η ποικιλία «Pinot noir N» είναι η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για αυτούς τους ερυθρούς οίνους. Είναι επίσης η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για την παραγωγή ερυθρών οίνων με την ονομασία προέλευσης «Alsace».

Στην ενότητα V σημείο 1 εδάφια α, β και ε και στην ενότητα V σημείο 2 εδάφιο β, στην ονομασία των ποικιλιών μοσχάτου με μικρές ρώγες προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθροί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

7. Πυκνότητα φύτευσης

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος προστέθηκαν τα μπλοκ λέξεων: «Για την παραγωγή λευκού οίνου» και «Για την παραγωγή ερυθρού οίνου» για να γίνεται διάκριση μεταξύ των ελάχιστων πυκνοτήτων φύτευσης ανάλογα με το χρώμα των οίνων. Αναφέρονται αυτές οι πυκνότητες για τις ονομασίες που μπορούν να παράγουν ερυθρούς οίνους.

Οι προσθήκες αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίστηκε η ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του κανόνα σχετικά με τη δυνατότητα προσαρμογής της πυκνότητας φύτευσης με εκρίζωση: «25 Οκτωβρίου 2011», σε αντικατάσταση της διατύπωσης «κατά την ημερομηνία έγκρισης των παρουσών προδιαγραφών προϊόντος».

Η τροποποίηση αυτή συνεπάγεται τροποποίηση του σημείου 5 του ενιαίου εγγράφου.

8. Κανόνες κλαδέματος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, για τους λευκούς οίνους, καταργείται ο κανόνας για τον αριθμό των οφθαλμών ανά τετραγωνικό μέτρο επιφάνειας του εδάφους, ο οποίος διέφερε ανάλογα με την ποικιλία, και θεσπίζεται ενιαίος κανόνας 18 οφθαλμών ανά πρέμνο.

Αυτή η εξέλιξη επιτρέπει την εναρμόνιση της διατύπωσης μεταξύ των προδιαγραφών προϊόντος των ονομασιών προέλευσης της Αλσατίας και την απλούστευση των μεθόδων ελέγχου.

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στο σημείο 5.

Προστίθεται στην αρχή της φράσης «Για τους λευκούς οίνους,» λόγω της αίτησης αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων που έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Προστίθεται ο κανόνας κλαδέματος για τους ερυθρούς οίνους, ο μέγιστος αριθμός ανά πρέμνο είναι 14 οφθαλμοί. Είναι χαμηλότερος από εκείνον που επιτρέπεται για την παραγωγή λευκών οίνων. Αυτός ο κανόνας επιτρέπει να υπάρχει συνέπεια με τις αποδόσεις και την παραγωγή ποιοτικών σταφυλιών.

Οι τελευταίες τροποποιήσεις δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

9. Κανόνες για την υποστήριξη με πασσάλους και για το ύψος του φυλλώματος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο γ των προδιαγραφών προϊόντος, διαγράφεται το μέγιστο ύψος του σύρματος στήριξης της αψίδας και τροποποιείται η μέθοδος μέτρησης του ύψους του φυλλώματος που υποστηρίζεται με πασσάλους.

Αυτές οι τροποποιήσεις επιτρέπουν τη διαπίστωση της τήρησης του ύψους του φυλλώματος κατά τη βλαστική περίοδο, η οποία προηγουμένως ήταν δυνατή μόνο με υποχρέωση ως προς τα μέσα.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

10. Μέσο μέγιστο φορτίο ανά αμπελοτεμάχιο

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI, σημείο 1 εδάφιο δ των προδιαγραφών προϊόντος, η τιμή του μέγιστου μέσου φορτίου των αγροτεμαχίων μειώθηκε για τους λευκούς οίνους από 10 000 σε 8 500 χιλιόγραμμα ανά εκτάριο, σύμφωνα με τη μείωση των αποδόσεων για τους εν λόγω οίνους.

Για τους ερυθρούς οίνους έχει οριστεί τιμή χαμηλότερη από εκείνη που έχει οριστεί για τους λευκούς οίνους, σύμφωνα με τις αποδόσεις των εν λόγω οίνων.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

11. Ορίσωση των σταφυλιών και ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VII σημείο 2 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος, ο πίνακας τροποποιήθηκε για να ληφθεί υπόψη η αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων που έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Για τις εν λόγω ονομασίες ερυθρών οίνων «Alsace grand cru» έχουν καθοριστεί η ελάχιστη περιεκτικότητα των σταφυλιών σε σάκχαρα κατά τον τρύγο και ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος.

Αυτές οι ενδείξεις δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

Για τους λευκούς οίνους, οι ελάχιστες τιμές για την περιεκτικότητα των σταφυλιών σε σάκχαρα έχουν αυξηθεί κατά 2 ή 3 γραμμάρια ανά λίτρο γλεύκος, προκειμένου να τηρείται η ίδια διαφορά 1 % κατ' όγκο με τις τιμές για κάθε ελάχιστο φυσικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο, όπως και στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Ο οργανισμός προστασίας και διαχείρισης επέλεξε να χρησιμοποιεί την τιμή των 17 γραμμάρων σακχάρων ανά 1 % κατ' όγκο για τους λευκούς οίνους για τον υπολογισμό της μετατροπής των γραμμάρων σακχάρων σε αλκοόλη, ενώ στην αρχική έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος χρησιμοποιούσε την τιμή 16,83. Αυτή η τιμή 17 είχε προταθεί από την αρμόδια εθνική επιτροπή του ΙΝΑΟ κατά την πρώτη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

12. Αποδόσεις

Στο κεφάλαιο I ενότητα VIII σημεία 1 και 2 των προδιαγραφών προϊόντος, οι αποδόσεις και οι οριακές αποδόσεις έχουν μειωθεί, γεγονός που επιτρέπει τον καλύτερο ποιοτικό έλεγχο για τους λευκούς οίνους και τους λευκούς οίνους με την ένδειξη «Vendanges tardives» (όψιμος τρύγος), σύμφωνα με την ιεραρχική δομή των ονομασιών στην περιοχή της Αλσατίας.

Το σημείο 5 του ενιαίου εγγράφου έχει τροποποιηθεί για τις μέγιστες αποδόσεις (οριακές αποδόσεις).

Προστίθεται «Για τους λευκούς οίνους» για τους οίνους χωρίς ένδειξη, διότι έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Η απόδοση και η οριακή απόδοση για τους ερυθρούς οίνους καθορίστηκαν σύμφωνα με την ιεραρχική δομή των ονομασιών στην περιοχή της Αλσατίας και, ως εκ τούτου, σε χαμηλότερες τιμές για αυτές τις ονομασίες grand cru.

Οι τελευταίες τροποποιήσεις δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

13. Μηλογαλακτική ζύμωση, περιεκτικότητα σε ζυμώσιμα σάκχαρα για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο γ των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίζεται ότι η μηλογαλακτική ζύμωση ολοκληρώνεται για τους ερυθρούς οίνους.

Για να διασφαλιστεί ο έλεγχος αυτού του κανόνα, κατά το στάδιο της συσκευασίας έχει καθοριστεί περιεκτικότητα σε μηλικό οξύ που δεν υπερβαίνει τα 0,4 γραμμάρια ανά λίτρο.

Στην ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο δ, για τους ερυθρούς οίνους έχει καθοριστεί περιεκτικότητα σε ζυμώσιμα σάκχαρα (γλυκόζη και φρουκτόζη) που δεν υπερβαίνει τα 2 γραμμάρια ανά λίτρο μετά τη ζύμωση.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

14. Απαγόρευση της αύξησης του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο ε των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίζεται ότι οι ερυθροί οίνοι δεν υποβάλλονται σε εμπλουτισμό. Αυτός ο περιορισμός που εφαρμόζεται στην επεξεργασία συνάδει με την οριοθέτηση των αμπελοτεμαχίων για την παραγωγή των σταφυλιών, την ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης, τους κανόνες κλαδέματος και τις χαμηλές τιμές των αποδόσεων.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

15. Χωρητικότητα της αίδουσας ζύμωσης

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο ζ των προδιαγραφών προϊόντος, ο συντελεστής υπολογισμού της χωρητικότητας της αίδουσας ζύμωσης μειώθηκε.

Η αναλογία μεταξύ του όγκου της προηγούμενης συγκομιδής και της χωρητικότητας της αίδουσας ζύμωσης δεν χρειάζεται να είναι τόσο σημαντική.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

16. Ημερομηνία ωρίμασης και διάθεσης στην αγορά με προορισμό τον καταναλωτή για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, ορίζεται ελάχιστη περίοδος ωρίμασης για τους ερυθρούς οίνους έως την 1η Οκτωβρίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής. Οι οίνοι που παράγονται με σταφύλια ποικιλίας «Pinot Noir N» τα οποία προέρχονται από αυτούς τους αμπελότοπους απαιτούν ένα ελάχιστο χρονικό διάστημα για να εμφανίσουν σωστά τα χαρακτηριστικά τους.

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 5, αναφέρεται ότι, μετά το τέλος της περιόδου ωρίμασης, οι ερυθροί οίνοι μπορούν να διατίθενται στους καταναλωτές μόνο από την 1η Οκτωβρίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

Οι τροποποιήσεις δεν επιφέρουν αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

17. Έλεγχος συσκευασμένων παρτίδων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 3 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, ο κανόνας σχετικά με τη φύλαξη φιαλών δειγμάτων για τον έλεγχο των συσκευασμένων παρτίδων διαγράφεται.

Ο κανόνας αυτός αποτελεί μέτρο που αφορά τη δυνατότητα ελέγχου και περιλαμβάνεται τώρα στο σχέδιο ελέγχου.

Το ενιαίο έγγραφο δεν επηρεάζεται από την τροποποίηση αυτή.

18. Αποθήκευση συσκευασμένων οίνων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 4 των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίστηκαν τα χαρακτηριστικά του χώρου αποθήκευσης των συσκευασμένων οίνων.

Αυτό επιτρέπει στις επιχειρήσεις να κατανοήσουν καλύτερα αυτόν τον κανόνα και διευκολύνει τον έλεγχό του.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

19. Ανθρώπινοι παράγοντες που συμβάλλουν στον δεσμό με τη γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, το κείμενο τροποποιήθηκε για να ληφθεί υπόψη η αναγνώριση των μη αφρωδών ερυθρών οίνων για τις ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»:

— προστίθενται οι ακόλουθες πληροφορίες για την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Hengst»: Το 2022, για τους ερυθρούς οίνους, επιτρέπεται μόνο η ποικιλία «Pinot Noir N», η ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης είναι 5 500 πρέμνα ανά εκτάριο για την παραγωγή ερυθρών οίνων, δεν υπόκεινται σε εμπλουτισμό, πρέπει να τηρούν ελάχιστη περίοδο ωρίμασης 10 μηνών.

— προστίθενται οι ακόλουθες πληροφορίες για την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»: Το 2022, για τους ερυθρούς οίνους, επιτρέπεται μόνο η ποικιλία «Pinot Noir N», η ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης είναι 5 000 πρέμνα ανά εκτάριο για την παραγωγή ερυθρών οίνων, δεν υπόκεινται σε εμπλουτισμό, πρέπει να τηρούν ελάχιστη περίοδο ωρίμασης 10 μηνών.

Στην ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β, διαγράφεται η πληροφορία ότι η αναγνώριση αυτών των δύο ονομασιών προέλευσης βασίστηκε σε λευκές ποικιλίες και προστίθενται οι λέξεις «για τους λευκούς οίνους», όταν αυτό είναι απαραίτητο για την κατανόηση του κειμένου.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

Στην ονομασία των ποικιλιών μοσχάτου με μικρές ρώγες προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθρωποί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Αυτές οι προσθήκες δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

20. Περιγραφή του/των οίνου/-ων

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, προστέθηκε μια περιγραφή της οπτικής εμφάνισης των λευκών οίνων για τον καλύτερο χαρακτηρισμό τους.

Όσον αφορά τους 2 πρώτους τύπους οίνων που περιγράφονται: «Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το χρυσοκίτρινο.»

Όσον αφορά τους 2 τελευταίους τύπους οίνων που περιγράφονται: «Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριπαριού.»

Τροποποιείται το σημείο 4 του ενιαίου εγγράφου.

Για τις ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr» προστέθηκε η περιγραφή των κύριων οργανοληπτικών χαρακτηριστικών των ερυθρών οίνων.

Αυτές οι περιγραφές δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

21. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 3 των προδιαγραφών προϊόντος, για την ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Hengst», τα στοιχεία σχετικά με τον δεσμό μεταξύ της γεωγραφικής προέλευσης και των χαρακτηριστικών των οίνων, τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν επίσης για τους ερυθρούς οίνους αυτής της ονομασίας, συμπληρώνονται με πληροφορίες ειδικά για τους ερυθρούς οίνους.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

22. Μεταβατικά μέτρα

Στο κεφάλαιο I ενότητα XI σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, για λόγους συνοχής με τις τροποποιήσεις του κεφαλαίου I ενότητα VI, διαγράφεται το μέγιστο ύψος του σύρματος αψίδας και μειώνεται ο μέγιστος αριθμός ελεύθερων ματιών ανά πρέμνο.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

23. Υποχρεωτική ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα στην επισήμανση και στα άλλα μέσα αποθήκευσης πληροφοριών για τους λευκούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα XII σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, παρεμβάλλεται νέο κείμενο σε αντικατάσταση του προηγούμενου κειμένου με σκοπό να καταστεί υποχρεωτική η προαιρετική ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα, όπως ορίζεται στον ευρωπαϊκό κανονισμό 2019-33.

Χάρη στην ένδειξη αυτή, ο καταναλωτής μπορεί να καταλαβαίνει ευκολότερα για ποιον τύπο οίνου πρόκειται.

Αυτός ο νέος κανόνας δεν αφορά τους οίνους που φέρουν τις παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»).

Συμπληρώνεται το σημείο 9 του ενιαίου εγγράφου.

Στην ενότητα XII σημείο 2, το αρχικό δ γίνεται ε.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

24. Προηγούμενη δήλωση προορισμού αμπελοτεμαχίων

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστέθηκε μια διευκρίνιση σχετικά με τους κανόνες για την προηγούμενη δήλωση προορισμού αμπελοτεμαχίων την οποία υποβάλλει η επιχείρηση στον οργανισμό προστασίας και διαχείρισης της ονομασίας προέλευσης «Alsace grand cru», σε περίπτωση που παραιτηθεί από την παραγωγή αυτής της ονομασίας.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ**1. Ονομασία/-ες**

Alsace grand cru Furstentum

2. Τύπος γεωγραφικής ένδειξης

ΠΟΠ – Προστατευόμενη Ονομασία Προέλευσης

3. Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων

1. Οίνος

4. Περιγραφή του/των οίνου/-ων

1.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Οι οίνοι είναι μη αφρώδεις λευκοί.

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 12,5 % για το gewurztraminer Rs και το pinot gris G, και 11 % για τις άλλες ποικιλίες. Οι οίνοι δεν υπερβαίνουν, μετά τον εμπλουτισμό, τον ολικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο του 15 % για τους οίνους που προέρχονται από τις ποικιλίες gewurztraminer B και pinot gris G και 14 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από άλλες ποικιλίες.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Αυτοί οι κατ' εξοχήν λευκοί οίνοι για παλαιώση χαρακτηρίζονται από έντονη φρεσκάδα που βασίζεται σε μια κυρίαρχη τρυγική οξύτητα που συνδέεται με την καλή ωρίμαση των σταφυλιών. Η ένδειξη της ονομασίας προέλευσης μπορεί να συμπληρωθεί με μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες, με την επιφύλαξη οι οίνοι να προέρχονται αποκλειστικά από ποικιλίες που μπορούν να προσδιοριστούν με την εν λόγω ονομασία. Παρουσιάζουν πλούσια ουσία, μεγάλη πολυπλοκότητα και έντονα στίβαρά αρώματα με διάφορες αποχρώσεις. Έχουν επίγευση που διαρκεί για μεγάλο διάστημα στο στόμα και γίνονται πιο πολύπλοκοι με την πάροδο του χρόνου.

Διακρίνουμε: - τους ξηρούς, μεταλλικούς οίνους· - τους αρωματικούς, φρουτώδεις, λιπαρούς και πλούσιους οίνους. Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το χρυσοκίτρινο.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

2. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «Vendanges tardives» (όψιμος τρύγος)

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 16 % για το gewurztraminer Rs και το pinot gris G, και 14,5 % για τις άλλες ποικιλίες.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Οι οίνοι που φέρουν την ένδειξη «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) συχνά παρουσιάζουν πολύ εξωτικά αρώματα, ζαχαρωμένων φρούτων με δροσερό φινίρισμα. Έχουν αξιοσημείωτη συμπύκνωση και η αρωματική τους επίγευση διαρκεί πολύ. Αυτοί οι οίνοι χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριμπαριού.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

3. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «Sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 18,2 % για το gewurztraminer Rs και το pinot gris G, και 16,4 % για τις άλλες ποικιλίες.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Οι οίνοι με την ένδειξη «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»), είναι πιο συμπυκνωμένοι, στιβαροί οίνοι και εμφανίζουν συχνά αρώματα πάστας φρούτων. Έχουν αξιοσημείωτη συμπύκνωση και η αρωματική τους επίγευση διαρκεί πολύ. Αυτοί οι οίνοι χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριμπαριού.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

5. Οινοποιητικές πρακτικές

5.1. Ειδικές οινολογικές πρακτικές

1. Τρόποι μόρφωσης: πυκνότητα φύτευσης

Καλλιεργητική πρακτική

Οι αμπελώνες έχουν ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης 4 500 πρέμων ανά εκτάριο.

Στους αμπελώνες, οι σειρές δεν μπορούν να απέχουν μεταξύ τους πάνω από 2 μέτρα.

Η απόσταση μεταξύ των γραμμών των αμπελώνων κυμαίνεται από τουλάχιστον 0,75 έως το πολύ 1,50 μέτρα.

Από τις 25 Οκτωβρίου 2011 και μετά, η εκρίζωση των σειρών εντός ενός αμπελοτεμαχίου δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα οι πλατύτερες σειρές να απέχουν μεταξύ τους πάνω από 3 μέτρα.

2. Τρόποι μόρφωσης: κανόνες κλαδέματος

Καλλιεργητική πρακτική

Οι άμπελοι κλαδεύονται σε μονόπλευρο ή αμφίπλευρο Guyot με ανώτατο όριο τους 18 οφθαλμούς ανά πρέμνο.

3. Συγκομιδή

Καλλιεργητική πρακτική

Οι οίνοι προέρχονται από σταφύλια που συγκομίζονται χειρωνακτικά.

4. Αύξηση του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου

Ειδική οινολογική πρακτική

Η αύξηση του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου δεν μπορεί να υπερβαίνει:

το 0,5 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από τις ποικιλίες Gewurztraminer B και Pinot Gris G,

το 1,5 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από άλλες ποικιλίες.

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») δεν υποβάλλονται σε εμπλουτισμό.

5. Επεξεργασία

Περιορισμός που ισχύει για την οινοποίηση

Απαγορεύεται η χρήση τεμαχίων ξύλου.

6. Ωρίμαση οίνων

Ειδική οινολογική πρακτική

Οι οίνοι αφήνονται να ωριμάσουν τουλάχιστον έως την 1η Ιουνίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») υποβάλλονται σε ελάχιστη ωρίμαση τουλάχιστον έως την 1η Ιουνίου του δεύτερου έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

5.2. Μέγιστες αποδόσεις

1. Η ονομασία συμπληρώνεται ή όχι με την ένδειξη «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος)
60 εκατόλιτρα ανά εκτάριο
2. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»)
48 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

6. Οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Η συγκομιδή των σταφυλιών, η οινοποίηση, η επεξεργασία και η ωρίμαση των οίνων διασφαλίζονται στο έδαφος των ακόλουθων δήμων βάσει του επίσημου γεωγραφικού κώδικα του 2021:

— Διοικητικό διαμέρισμα Haut Rhin: Δήμοι που περιλαμβάνονται στο σύνολό τους: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Guebenschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawuhr, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim, Zellenberg.

Δήμος που περιλαμβάνεται εν μέρει: Kaysersberg Vignoble μόνο για την επικράτεια των κατ' εξουσιοδότηση δήμων Kintzheim και Sigolsheim.

— Διοικητικό διαμέρισμα Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett, Wolxheim.

Για τους δήμους που περιλαμβάνονται εν μέρει στην περιοχή έχει κατατεθεί στο δημαρχείο σχετικός χάρτης με τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.

«Οι χάρτες που αναπαριστούν τη γεωγραφική περιοχή μπορούν να αναζητηθούν στον δικτυακό τόπο του INAO.

7. Οινοποιητικές ποικιλίες αμπέλου

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs - Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Περιγραφή του/των δεσμού/-ων

Οι οίνοι της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης «Alsace grand cru Furstentum» επωφελούνται από τις ευνοϊκές κλιματικές συνθήκες μιας από τις καλύτερες τοποθεσίες στον αμπελώνα της Αλσατίας. Ο αμπελώνας αυτός, που περιβάλλεται από το γραφικό τοπίο της Αλσατίας, επιτρέπει την παραγωγή οίνων υψηλής ποιότητας, με έντονο χαρακτήρα και μοναδική προσωπικότητα.

Η προστατευόμενη τοποθεσία του grand cru και ο τύπος του εδάφους προσδίδουν στους οίνους μια μεγάλη αρωματική ποικιλία με πικάντικες και ανθώδεις νότες οι οποίες αφήνουν να αναδειχθούν περισσότερο ορυκτώδεις αποχρώσεις. Η οξύτητα που μοιάζει με αυτή των εσπεριδοειδών συνοδεύεται από μια τανική δομή στην οποία οι οίνοι οφείλουν τη μεγάλη δυνατότητα παλαιώσής τους.

Οι άριστες κλιματικές συνθήκες της όψιμης εποχής που είναι ευνοϊκές για παραμονή στο πρέμνο για περαιτέρω ωρίμαση και την ανάπτυξη ευγενούς σήψης επιτρέπουν την παραγωγή οίνων που προέρχονται από υπερώριμα σταφύλια.

Η ωρίμαση που προβλέπεται στις προδιαγραφές προϊόντος επιτρέπει στους οίνους να εκλεπτύνονται.

Με την υιοθέτηση αυστηρών κανόνων παραγωγής, όπως η διατήρηση μεγάλης επιφάνειας φύλλων και ο τρύγος με το χέρι, οι αμπελουργοί της Αλσατίας διατηρούν τον έντονο χαρακτήρα των οίνων, οι οποίοι είναι αναγνωρισμένοι για την πολυπλοκότητά τους και την ικανότητά τους να διατηρούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Είναι οι οίνοι με την υψηλότερη ποιότητα σε αυτήν την περιοχή. Πρόκειται για οίνους που χαίρουν μεγαλύτερης εκτίμησης από τους οίνους με την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace».

9. Άλλες ουσιώδεις προϋποθέσεις (συσκευασία, επισήμανση, άλλες απαιτήσεις)

Άμεσα γειτνιάζουσα περιοχή

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Παρέκλιση για την παραγωγή στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η περιμετρος της άμεσα γειτνιάζουσας περιοχής, που ορίζεται κατά παρέκκλιση για την οινοποίηση, την επεξεργασία και την ωρίμαση των οίνων, αποτελείται από την επικράτεια των ακόλουθων δήμων βάσει του επίσημου γεωγραφικού κωδικού του 2021:

— Διοικητικό διαμέρισμα Haut Rhin: Δήμοι που περιλαμβάνονται στο σύνολό τους: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val, Zimmerbach.

Δήμος που περιλαμβάνεται εν μέρει: Kaysersberg Vignoble μόνο για το έδαφος του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Kaysersberg.

— Διοικητικό διαμέρισμα Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourghheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Epfig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gim Brett-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

Συσκευασία στην περιοχή

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συσκευασία εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι οίνοι συσκευάζονται σε φιάλες τύπου «Vin du Rhin» που ανταποκρίνονται στις διατάξεις του διατάγματος αριθ. 55-673 της 20ής Μαΐου 1955, του διατάγματος της 13ης Μαΐου 1959 και του διατάγματος της 19ης Μαρτίου 1963, με αποκλεισμό κάθε άλλου τύπου φιάλης.

Από τον νόμο της 5ης Ιουλίου 1972 και μετά, οι οίνοι εμφιαλώνονται υποχρεωτικά στα διοικητικά διαμερίσματα Bas-Rhin και Haut-Rhin σε φιάλη τύπου «Vin du Rhin», όπως περιγράφεται στο διάταγμα του 1955.

Ένδειξη του έτους παραγωγής

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης: Η ένδειξη του έτους παραγωγής πρέπει να εμφανίζεται μαζί με την ονομασία στις δηλώσεις συγκομιδής και αποθεμάτων, στα συνοδευτικά έγγραφα,

στις διαφημίσεις, στα ενημερωτικά φυλλάδια, στις ετικέτες, στα τιμολόγια και στους περιέκτες.

Χρησιμοποιούμενη ονομασία

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η ένδειξη της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης μπορεί να συμπληρωθεί με μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες, υπό την προϋπόθεση οι οίνοι να προέρχονται αποκλειστικά από ποικιλίες που μπορούν να προσδιοριστούν με την εν λόγω ονομασία.

Απαγορεύεται η χρήση δύο ή περισσότερων χρησιμοποιούμενων ονομασιών στην ίδια ετικέτα.

Αυτές οι χρησιμοποιούμενες ονομασίες είναι οι εξής:

Gewurztraminer,

Muscat,

Muscat Ottonel,

Pinot gris,

Riesling.

Παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») παρουσιάζονται υποχρεωτικά:

— με την ένδειξη του έτους παραγωγής,

— και με τη μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες.

Ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι λευκοί οίνοι για τους οποίους, σύμφωνα με τους όρους των προδιαγραφών προϊόντος, διεκδικείται μία από τις 51 ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης «Alsace Grand Cru – lieu-dit», με εξαίρεση τις ονομασίες «Vendanges Tardives» (όψιμος τρύγος) και «Sélection de Grains Nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»), οι οποίες παρουσιάζονται στο πλαίσιο της εν λόγω ονομασίας, δεν επιτρέπεται να προσφέρονται στο κοινό, να αποστέλλονται, να διατίθενται προς πώληση ή να πωλούνται, χωρίς να αναφέρεται με πολύ ευδιάκριτους χαρακτήρες στη διαφήμιση, στα ενημερωτικά φυλλάδια, στις ετικέτες, στα τιμολόγια και στους περιέκτες η ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα, όπως ορίζεται από τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς.

Σύνδεσμος προς τις προδιαγραφές προϊόντος

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής

(2022/C 384/05)

Η παρούσα κοινοποίηση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΙΚΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

«Alsace grand cru Kaefferkopf»

PDO-FR-A0914-AM02

Ημερομηνία κοινοποίησης: 20.7.2022

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΑΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

1. Πρόσθετη ένδειξη

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστίθενται οι ακόλουθες τρεις χρησιμοποιούμενες ονομασίες: «Sylvaner» και «Pinot noir», καθώς και οι αντίστοιχες ποικιλίες, αντίστοιχα: «sylvaner B» και «pinot noir N».

Η χρησιμοποιούμενη ονομασία «Sylvaner» προστίθεται για να διορθωθεί μια παράλειψη στην πρώτη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Αυτή η πρώτη έκδοση ορίζει στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β ότι οι επιτρεπόμενες ποικιλίες «μπορούν να οινοποιούνται και να διατίθενται στο εμπόριο με τις αντίστοιχες ονομασίες τους», αλλά η αντίστοιχη χρησιμοποιούμενη ονομασία δεν είχε συμπεριληφθεί στον κατάλογο των πιθανών χρησιμοποιούμενων ονομασιών. Με εθνική απόφαση, πριν από την έγκριση της πρώτης έκδοσης των προδιαγραφών προϊόντος, η ποικιλία Sylvaner B προστέθηκε στις ποικιλίες που επιτρέπονται για την παραγωγή οίνων με ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Zotzenberg», λαμβανομένων υπόψη των τοπικών χρήσεων και της αναγνωρισιμότητας αυτών των οίνων.

Η χρησιμοποιούμενη ονομασία «Pinot noir» προστίθεται στις προδιαγραφές προϊόντος διότι έχει υποβληθεί αίτηση αναγνώρισης των ερυθρών οίνων χωρίς αλκοόλη σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru». Αυτή η αίτηση αναγνώρισης για έναν ερυθρό οίνο βασίζεται στην προτεραιότητα, στην αναγνωρισιμότητα και στα χαρακτηριστικά των οίνων που παράγονται από σταφύλια της ποικιλίας «Pinot noir N», τα οποία παράγονται στα αμπελοτεμάχια που έχουν οριοθετηθεί για τις εν λόγω ονομασίες «Alsace grand cru». Η ποικιλία «Pinot noir N» είναι η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για αυτούς τους ερυθρούς οίνους.

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, για τις ποικιλίες μοσχάτου με μικρές ρώγες που αντιστοιχούν στη χρησιμοποιούμενη ονομασία «Muscat», στην ονομασία των εν λόγω ποικιλιών προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθροί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις δεν επιφέρουν αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

2. Τύποι προϊόντων

Στο κεφάλαιο I ενότητα III των προδιαγραφών προϊόντος, το κείμενο τροποποιήθηκε ώστε να αναφέρει ότι οι ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης που αναφέρονται στις παρούσες προδιαγραφές προϊόντος δεν είναι πλέον ονομασίες που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους μη αφρώδεις λευκούς οίνους.

Αναφέρονται οι ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru» που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους μη αφρώδεις λευκούς και ερυθρούς οίνους («Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»).

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 9 της 11.1.2019, σ. 2.

3. Γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστίθεται μια παράγραφος ώστε να γίνεται αναφορά στις ημερομηνίες επικύρωσης της γεωγραφικής περιοχής από την αρμόδια εθνική επιτροπή του ΙΝΑΟ (Εθνικό Ινστιτούτο Προέλευσης και Ποιότητας) και να προσδιορίζεται ο δείκτης αναφοράς ορισμού, ο επίσημος γεωγραφικός κωδικός 2021, των ορίων της περιοχής, όπως έχει συμπεριληφθεί στις προδιαγραφές προϊόντος. Με την ένδειξη αυτή κατοχυρώνεται νομικά η οριοθέτηση της περιοχής.

Η εισαγωγή της παραπομπής στον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021 συνεπάγεται την επικαιροποίηση του καταλόγου των ονομάτων των δήμων. Έτσι, οι δήμοι Kientzheim και Sigolsheim καταργήθηκαν και η επικράτεια τους εντάσσεται πλέον στον δήμο Kaysersberg Vignoble.

Αυτές οι συντακτικές τροποποιήσεις δεν μεταβάλλουν τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.

Στο σημείο 1 προστίθενται επίσης οι ακόλουθες φράσεις:

«Οι χάρτες που αναπαριστούν τη γεωγραφική περιοχή μπορούν να αναζητηθούν στον δικτυακό τόπο του ΙΝΑΟ.

Για τον δήμο που περιλαμβάνεται εν μέρει στην περιοχή έχει κατατεθεί στο δημαρχείο σχετικός χάρτης με τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.»

Αυτές οι τροποποιήσεις συνεπάγονται τροποποίηση του σημείου 6 του ενιαίου εγγράφου.

4. Οριοθετημένη περιοχή αμπελοτεμαχίων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος:

- στην πρώτη παράγραφο, για να διορθωθεί μια παράλειψη, προστίθεται η πληροφορία «6 και 7 Σεπτεμβρίου 2006», η οποία αντιστοιχεί στην ημερομηνία έγκρισης της περιοχής αμπελοτεμαχίων από την αρμόδια εθνική επιτροπή.
- στη δεύτερη παράγραφο, η διατύπωση τροποποιείται ώστε να λαμβάνει υπόψη τις αλλαγές ονομασίας των δήμων που εφαρμόστηκαν στην ενότητα IV σημείο 1.
- η στήλη «Δήμοι» του πίνακα ενημερώνεται ώστε να αντιστοιχεί στα ονόματα των δήμων που αναφέρονται στην ενότητα IV σημείο 1.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

5. Άμεσα γειτνιάζουσα περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 3 των προδιαγραφών προϊόντος, τροποποιείται παράγραφος και προσδιορίζει τον δείκτη αναφοράς ορισμού, τον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021, των ορίων της περιοχής, όπως έχει συμπεριληφθεί στις προδιαγραφές προϊόντος. Με την ένδειξη αυτή κατοχυρώνεται νομικά η οριοθέτηση της περιοχής.

Η εισαγωγή της παραπομπής στον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021 συνεπάγεται την επικαιροποίηση του καταλόγου των ονομάτων των δήμων. Επομένως, η διαγραφή της ονομασίας του δήμου Kaysersberg και η προσθήκη της ονομασίας του δήμου Kaysersberg Vignoble, με την πληροφορία ότι ο εν λόγω δήμος διατηρείται εν μέρει μόνο για την επικράτεια του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Kaysersberg.

Αυτές οι συντακτικές τροποποιήσεις δεν μεταβάλλουν την περίμετρο της άμεσα γειτνιάζουσας περιοχής.

Αυτές οι τροποποιήσεις συνεπάγονται τροποποίηση του σημείου 9 του ενιαίου εγγράφου.

6. Ποικιλιακή σύνθεση

Στο κεφάλαιο I ενότητα V σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος προστέθηκαν τα μπλοκ λέξεων «- για τους λευκούς οίνους:» και «- για τους ερυθρούς οίνους: της ποικιλίας Pinot noir», διότι έχει υποβληθεί αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru». Η ποικιλία «Pinot noir N» είναι η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για αυτούς τους ερυθρούς οίνους. Είναι επίσης η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για την παραγωγή ερυθρών οίνων με την ονομασία προέλευσης «Alsace».

Στην ενότητα V σημείο 1 εδάφια α, β και ε και στην ενότητα V σημείο 2 εδάφιο β, στην ονομασία των ποικιλιών μοσχάτου με μικρές ρώγες προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθροί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

7. Πυκνότητα φύτευσης

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος προστέθηκαν τα μπλοκ λέξεων: «Για την παραγωγή λευκού οίνου» και «Για την παραγωγή ερυθρού οίνου» για να γίνεται διάκριση μεταξύ των ελάχιστων πυκνοτήτων φύτευσης ανάλογα με το χρώμα των οίνων. Αναφέρονται αυτές οι πυκνότητες για τις ονομασίες που μπορούν να παράγουν ερυθρούς οίνους.

Οι προσθήκες αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίστηκε η ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του κανόνα σχετικά με τη δυνατότητα προσαρμογής της πυκνότητας φύτευσης με εκρίζωση: «25 Οκτωβρίου 2011», σε αντικατάσταση της διατύπωσης «κατά την ημερομηνία έγκρισης των παρουσών προδιαγραφών προϊόντος».

Η τροποποίηση αυτή συνεπάγεται τροποποίηση του σημείου 5 του ενιαίου εγγράφου.

8. Κανόνες κλαδέματος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, για τους λευκούς οίνους, καταργείται ο κανόνας για τον αριθμό των οφθαλμών ανά τετραγωνικό μέτρο επιφάνειας του εδάφους, ο οποίος διέφερε ανάλογα με την ποικιλία, και θεσπίζεται ενιαίος κανόνας 18 οφθαλμών ανά πρέμνο.

Αυτή η εξέλιξη επιτρέπει την εναρμόνιση της διατύπωσης μεταξύ των προδιαγραφών προϊόντος των ονομασιών προέλευσης της Αλσατίας και την απλούστευση των μεθόδων ελέγχου.

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στο σημείο 5.

Προστίθεται στην αρχή της φράσης «Για τους λευκούς οίνους,» λόγω της αίτησης αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων που έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Προστίθεται ο κανόνας κλαδέματος για τους ερυθρούς οίνους, ο μέγιστος αριθμός ανά πρέμνο είναι 14 οφθαλμοί. Είναι χαμηλότερος από εκείνον που επιτρέπεται για την παραγωγή λευκών οίνων. Αυτός ο κανόνας επιτρέπει να υπάρχει συνέπεια με τις αποδόσεις και την παραγωγή ποιοτικών σταφυλιών.

Οι τελευταίες τροποποιήσεις δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

9. Κανόνες για την υποστήριξη με πασσάλους και για το ύψος του φυλλώματος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο γ των προδιαγραφών προϊόντος, διαγράφεται το μέγιστο ύψος του σύρματος στήριξης της αψίδας και τροποποιείται η μέθοδος μέτρησης του ύψους του φυλλώματος που υποστηρίζεται με πασσάλους.

Αυτές οι τροποποιήσεις επιτρέπουν τη διαπίστωση της τήρησης του ύψους του φυλλώματος κατά τη βλαστική περίοδο, η οποία προηγουμένως ήταν δυνατή μόνο με υποχρέωση ως προς τα μέσα.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

10. Μέσο μέγιστο φορτίο ανά αμπελοτεμάχιο

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI, σημείο 1 εδάφιο δ των προδιαγραφών προϊόντος, η τιμή του μέγιστου μέσου φορτίου των αγροτεμαχίων μειώθηκε για τους λευκούς οίνους από 10 000 σε 8 500 χιλιόγραμμα ανά εκτάριο, σύμφωνα με τη μείωση των αποδόσεων για τους εν λόγω οίνους.

Για τους ερυθρούς οίνους έχει οριστεί τιμή χαμηλότερη από εκείνη που έχει οριστεί για τους λευκούς οίνους, σύμφωνα με τις αποδόσεις των εν λόγω οίνων.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

11. Ωρίμαση των σταφυλιών και ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VII σημείο 2 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος, ο πίνακας τροποποιήθηκε για να ληφθεί υπόψη η αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων που έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Για τις εν λόγω ονομασίες ερυθρών οίνων «Alsace grand cru» έχουν καθοριστεί η ελάχιστη περιεκτικότητα των σταφυλιών σε σάκχαρα κατά τον τρύγο και ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος.

Αυτές οι ενδείξεις δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

Για τους λευκούς οίνους, οι ελάχιστες τιμές για την περιεκτικότητα των σταφυλιών σε σάκχαρα έχουν αυξηθεί κατά 2 ή 3 γραμμάρια ανά λίτρο γλεύκος, προκειμένου να τηρείται η ίδια διαφορά 1 % κατ' όγκο με τις τιμές για κάθε ελάχιστο φυσικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο, όπως και στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Ο οργανισμός προστασίας και διαχείρισης επέλεξε να χρησιμοποιεί την τιμή των 17 γραμμάρια σακχάρων ανά 1 % κατ' όγκο για τους λευκούς οίνους για τον υπολογισμό της μετατροπής των γραμμαρίων σακχάρων σε αλκοόλη, ενώ στην αρχική έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος χρησιμοποιούσε την τιμή 16,83. Αυτή η τιμή 17 είχε προταθεί από την αρμόδια εθνική επιτροπή του ΙΝΑΟ κατά την πρώτη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

12. Αποδόσεις

Στο κεφάλαιο I ενότητα VIII σημεία 1 και 2 των προδιαγραφών προϊόντος, οι αποδόσεις και οι οριακές αποδόσεις έχουν μειωθεί, γεγονός που επιτρέπει τον καλύτερο ποιοτικό έλεγχο για τους λευκούς οίνους και τους λευκούς οίνους με την ένδειξη «Vendanges tardives» (όψιμος τρύγος), σύμφωνα με την ιεραρχική δομή των ονομασιών στην περιοχή της Αλσατίας.

Το σημείο 5 του ενιαίου εγγράφου έχει τροποποιηθεί για τις μέγιστες αποδόσεις (οριακές αποδόσεις).

Προστίθεται «Για τους λευκούς οίνους» για τους οίνους χωρίς ένδειξη, διότι έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Η απόδοση και η οριακή απόδοση για τους ερυθρούς οίνους καθορίστηκαν σύμφωνα με την ιεραρχική δομή των ονομασιών στην περιοχή της Αλσατίας και, ως εκ τούτου, σε χαμηλότερες τιμές για αυτές τις ονομασίες grand cru.

Οι τελευταίες τροποποιήσεις δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

13. Μηλογαλακτική ζύμωση, περιεκτικότητα σε ζυμώσιμα σάκχαρα για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο γ των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίζεται ότι η μηλογαλακτική ζύμωση ολοκληρώνεται για τους ερυθρούς οίνους.

Για να διασφαλιστεί ο έλεγχος αυτού του κανόνα, κατά το στάδιο της συσκευασίας έχει καθοριστεί περιεκτικότητα σε μηλικό οξύ που δεν υπερβαίνει τα 0,4 γραμμάρια ανά λίτρο.

Στην ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο δ, για τους ερυθρούς οίνους έχει καθοριστεί περιεκτικότητα σε ζυμώσιμα σάκχαρα (γλυκόζη και φρουκτόζη) που δεν υπερβαίνει τα 2 γραμμάρια ανά λίτρο μετά τη ζύμωση.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

14. Απαγόρευση της αύξησης του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο ε των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίζεται ότι οι ερυθροί οίνοι δεν υποβάλλονται σε εμπλουτισμό. Αυτός ο περιορισμός που εφαρμόζεται στην επεξεργασία συνάδει με την οριοθέτηση των αμπελοτεμαχίων για την παραγωγή των σταφυλιών, την ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης, τους κανόνες κλαδέματος και τις χαμηλές τιμές των αποδόσεων.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

15. Χωρητικότητα της αίδουσας ζύμωσης

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο ζ των προδιαγραφών προϊόντος, ο συντελεστής υπολογισμού της χωρητικότητας της αίδουσας ζύμωσης μειώθηκε.

Η αναλογία μεταξύ του όγκου της προηγούμενης συγκομιδής και της χωρητικότητας της αίδουσας ζύμωσης δεν χρειάζεται να είναι τόσο σημαντική.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

16. Ημερομηνία ωρίμασης και διάθεσης στην αγορά με προορισμό τον καταναλωτή για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, ορίζεται ελάχιστη περίοδος ωρίμασης για τους ερυθρούς οίνους έως την 1η Οκτωβρίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής. Οι οίνοι που παράγονται με σταφύλια ποικιλίας «Pinot Noir N» τα οποία προέρχονται από αυτούς τους αμπελότοπους απαιτούν ένα ελάχιστο χρονικό διάστημα για να εμφανίσουν σωστά τα χαρακτηριστικά τους.

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 5, αναφέρεται ότι, μετά το τέλος της περιόδου ωρίμασης, οι ερυθροί οίνοι μπορούν να διατίθενται στους καταναλωτές μόνο από την 1η Οκτωβρίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

Οι τροποποιήσεις δεν επιφέρουν αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

17. Έλεγχος συσκευασμένων παρτίδων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 3 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, ο κανόνας σχετικά με τη φύλαξη φιαλών δειγμάτων για τον έλεγχο των συσκευασμένων παρτίδων διαγράφεται.

Ο κανόνας αυτός αποτελεί μέτρο που αφορά τη δυνατότητα ελέγχου και περιλαμβάνεται τώρα στο σχέδιο ελέγχου.

Το ενιαίο έγγραφο δεν επηρεάζεται από την τροποποίηση αυτή.

18. Αποθήκευση συσκευασμένων οίνων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 4 των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίστηκαν τα χαρακτηριστικά του χώρου αποθήκευσης των συσκευασμένων οίνων.

Αυτό επιτρέπει στις επιχειρήσεις να κατανοήσουν καλύτερα αυτόν τον κανόνα και διευκολύνει τον έλεγχό του.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

19. Ανθρώπινοι παράγοντες που συμβάλλουν στον δεσμό με τη γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, το κείμενο τροποποιήθηκε για να ληφθεί υπόψη η αναγνώριση των μη αρωδών ερυθρών οίνων για τις ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»:

— προστίθενται οι ακόλουθες πληροφορίες για την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Hengst»: Το 2022, για τους ερυθρούς οίνους, επιτρέπεται μόνο η ποικιλία «Pinot Noir N», η ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης είναι 5 500 πρέμνα ανά εκτάριο για την παραγωγή ερυθρών οίνων, δεν υπόκεινται σε εμπλουτισμό, πρέπει να τηρούν ελάχιστη περίοδο ωρίμασης 10 μηνών.

— προστίθενται οι ακόλουθες πληροφορίες για την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»: Το 2022, για τους ερυθρούς οίνους, επιτρέπεται μόνο η ποικιλία «Pinot Noir N», η ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης είναι 5 000 πρέμνα ανά εκτάριο για την παραγωγή ερυθρών οίνων, δεν υπόκεινται σε εμπλουτισμό, πρέπει να τηρούν ελάχιστη περίοδο ωρίμασης 10 μηνών.

Στην ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β, διαγράφεται η πληροφορία ότι η αναγνώριση αυτών των δύο ονομασιών προέλευσης βασίστηκε σε λευκές ποικιλίες και προστίθενται οι λέξεις «για τους λευκούς οίνους», όταν αυτό είναι απαραίτητο για την κατανόηση του κειμένου.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

Στην ονομασία των ποικιλιών μοσχάτου με μικρές ρώγες προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθρωποί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Αυτές οι προσθήκες δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

20. Περιγραφή του/των οίνου/-ων

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, προστέθηκε μια περιγραφή της οπτικής εμφάνισης των λευκών οίνων για τον καλύτερο χαρακτηρισμό τους.

Όσον αφορά τους 2 πρώτους τύπους οίνων που περιγράφονται: «Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το χρυσοκίτρινο.»

Όσον αφορά τους 2 τελευταίους τύπους οίνων που περιγράφονται: «Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριμπαριού.»

Τροποποιείται το σημείο 4 του ενιαίου εγγράφου.

Για τις ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr» προστέθηκε η περιγραφή των κύριων οργανοληπτικών χαρακτηριστικών των ερυθρών οίνων.

Αυτές οι περιγραφές δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

21. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 3 των προδιαγραφών προϊόντος, για την ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Hengst», τα στοιχεία σχετικά με τον δεσμό μεταξύ της γεωγραφικής προέλευσης και των χαρακτηριστικών των οίνων, τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν επίσης για τους ερυθρούς οίνους αυτής της ονομασίας, συμπληρώνονται με πληροφορίες ειδικά για τους ερυθρούς οίνους.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

22. Μεταβατικά μέτρα

Στο κεφάλαιο I ενότητα XI σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, για λόγους συνοχής με τις τροποποιήσεις του κεφαλαίου I ενότητα VI, διαγράφεται το μέγιστο ύψος του σύρματος αψίδας και μειώνεται ο μέγιστος αριθμός ελεύθερων ματιών ανά πρέμνο.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

23. Υποχρεωτική ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα στην επισήμανση και στα άλλα μέσα αποθήκευσης πληροφοριών για τους λευκούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα XII σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, παρεμβάλλεται νέο κείμενο σε αντικατάσταση του προηγούμενου κειμένου με σκοπό να καταστεί υποχρεωτική η προαιρετική ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα, όπως ορίζεται στον ευρωπαϊκό κανονισμό 2019-33.

Χάρη στην ένδειξη αυτή, ο καταναλωτής μπορεί να καταλαβαίνει ευκολότερα για ποιον τύπο οίνου πρόκειται.

Αυτός ο νέος κανόνας δεν αφορά τους οίνους που φέρουν τις παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»).

Συμπληρώνεται το σημείο 9 του ενιαίου εγγράφου.

Στην ενότητα XII σημείο 2, το αρχικό δ γίνεται ε.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

24. Προηγούμενη δήλωση προορισμού αμπελοτεμαχίων

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστέθηκε μια διευκρίνιση σχετικά με τους κανόνες για την προηγούμενη δήλωση προορισμού αμπελοτεμαχίων την οποία υποβάλλει η επιχείρηση στον οργανισμό προστασίας και διαχείρισης της ονομασίας προέλευσης «Alsace grand cru», σε περίπτωση που παραιτηθεί από την παραγωγή αυτής της ονομασίας.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

25. Περιγραφή του/των οίνου/-ων· Παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») και χρησιμοποιούμενη ονομασία

Στα σημεία 4.2 και 4.3 «Περιγραφή του/των οίνου/-ων» του ενιαίου εγγράφου: διορθώθηκε ένα σφάλμα εκ παραδρομής αφαιρώντας την ποικιλία pinot gris G από τη συνοπτική κειμενική περιγραφή των οίνων για τις παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»). Πράγματι, οι προδιαγραφές προϊόντος της ονομασίας «Alsace grand cru Kaefferkopf» από την πρώτη τους έκδοση, επιτρέπουν τη χρήση της ποικιλίας αυτής μόνο για την παραγωγή οίνων που φέρουν τη μία ή την άλλη από αυτές τις παραδοσιακές ενδείξεις.

Στο σημείο 9 «Άλλοι όροι» του ενιαίου εγγράφου:

— το κεφάλαιο «Παραδοσιακές ενδείξεις» διορθώθηκε για να προσδιορίσει τις μόνες δύο χρησιμοποιούμενες ονομασίες που επιτρέπονται για τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») διότι η ποικιλία pinot gris G δεν επιτρέπεται για την παραγωγή οίνων που φέρουν αυτές τις παραδοσιακές ενδείξεις.

Η διαγραφή διορθώνει ένα σφάλμα από παράβλεψη στην προηγούμενη έκδοση του ενιαίου εγγράφου.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

1. Ονομασία/-ες

Alsace grand cru Kaefferkopf

2. Τυπος γεωγραφικής ενδειξης

ΠΟΠ – Προστατευόμενη Ονομασία Προέλευσης

3. Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων

1. Οίνος

4. Περιγραφή του/των οίνου/-ων

1.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Οι οίνοι είναι μη αφρώδεις λευκοί.

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 12,5 % για το gewurztraminer Rs και το pinot gris G, 12 % για τους οίνους που προέρχονται από συνδυασμό ποικιλιών και 11 % για το riesling. Οι οίνοι δεν υπερβαίνουν, μετά τον εμπλουτισμό, τον ολικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο του 14 % για τους οίνους που προέρχονται από την ποικιλία riesling, και 15 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από συνδυασμό ποικιλιών καθώς και για τους οίνους που προέρχονται από τις ποικιλίες gewurztraminer B και pinot gris G.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Αυτοί οι κατ' εξοχήν λευκοί οίνοι για παλαιώση χαρακτηρίζονται από έντονη φρεσκάδα που βασίζεται σε μια κυρίαρχη τρυγική οξύτητα που συνδέεται με την καλή ωρίμαση των σταφυλιών. Η ένδειξη της ονομασίας προέλευσης μπορεί να συμπληρωθεί με μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες, με την επιφύλαξη οι οίνοι να προέρχονται αποκλειστικά από ποικιλίες που μπορούν να προσδιοριστούν με την εν λόγω ονομασία. Παρουσιάζουν πλούσια ουσία, μεγάλη πολυπλοκότητα και έντονα στιβαρά αρώματα με διάφορες αποχρώσεις. Έχουν επίγευση που διαρκεί για μεγάλο διάστημα στο στόμα και γίνονται πιο πολύπλοκοι με την πάροδο του χρόνου.

Διακρίνουμε: - τους ξηρούς, μεταλλικούς οίνους· - τους αρωματικούς, φρουτώδεις, λιπαρούς και πλούσιους οίνους. Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το χρυσοκίτρινο.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά

Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοίσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοίσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

2. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «Vendanges tardives» (όψιμος τρύγος)

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 16 % για το gewurztraminer Rs και 14,5 % για το riesling.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Οι οίνοι που φέρουν την ένδειξη «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) συχνά παρουσιάζουν πολύ εξωτικά αρώματα, ζαχαρωμένων φρούτων με δροσερό φινίρισμα. Έχουν αξιοσημείωτη συμπύκνωση και η αρωματική τους επίγευση διαρκεί πολύ. Αυτοί οι οίνοι χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριμπαριού.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

3. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «*Sélection de grains nobles*» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 18,2 % για το gewurztraminer Rs και 16,4 % για το riesling.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Οι οίνοι με την ένδειξη «*sélection de grains nobles*» («διαλογή ευγενών ρωγών»), είναι πιο συμπυκνωμένοι, στιβαροί οίνοι και εμφανίζουν συχνά αρώματα πάστας φρούτων. Έχουν αξιοσημείωτη συμπύκνωση και η αρωματική τους επίγευση διαρκεί πολύ. Αυτοί οι οίνοι χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριμπαριού.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά	
Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

5. Οινοποιητικές πρακτικές

5.1. Ειδικές οινολογικές πρακτικές

1. Τρόποι μόρφωσης: πυκνότητα φύτευσης

Καλλιεργητική πρακτική

Οι αμπελώνες έχουν ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης 4 500 πρέμων ανά εκτάριο.

Στους αμπελώνες, οι σειρές δεν μπορούν να απέχουν μεταξύ τους πάνω από 2 μέτρα.

Η απόσταση μεταξύ των γραμμών των αμπελώνων κυμαίνεται από τουλάχιστον 0,75 έως το πολύ 1,50 μέτρα.

Από τις 25 Οκτωβρίου 2011 και μετά, η εκρίζωση των σειρών εντός ενός αμπελοτεμαχίου δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα οι πλατύτερες σειρές να απέχουν μεταξύ τους πάνω από 3 μέτρα.

2. Τρόποι μόρφωσης: κανόνες κλαδέματος

Καλλιεργητική πρακτική

Οι άμπελοι κλαδεύονται σε μονόπλευρο ή αμφίπλευρο Guyot με ανώτατο όριο τους 18 οφθαλμούς ανά πρέμνο.

3. Συγκομιδή

Καλλιεργητική πρακτική

Οι οίνοι προέρχονται από σταφύλια που συγκομίζονται χειρωνακτικά.

4. Αύξηση του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου

Ειδική οινολογική πρακτική

Η αύξηση του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου δεν μπορεί να υπερβαίνει:

το 0,5 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από τις ποικιλίες Gewurztraminer B και Pinot Gris G,

1,5 % κατ' όγκο για τους οίνους από άλλες ποικιλίες και για τους οίνους που προέρχονται από συνδυασμό ποικιλιών.

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») δεν υποβάλλονται σε εμπλουτισμό.

5. Επεξεργασία

Περιορισμός που ισχύει για την οινοποίηση

Απαγορεύεται η χρήση τεμαχίων ξύλου.

6. Ωρίμαση οίνων

Ειδική οινολογική πρακτική

Οι οίνοι αφήνονται να ωριμάσουν τουλάχιστον έως την 1η Ιουνίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») υποβάλλονται σε ελάχιστη ωρίμαση τουλάχιστον έως την 1η Ιουνίου του δεύτερου έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

5.2. Μέγιστες αποδόσεις

1. Η ονομασία συμπληρώνεται ή όχι με την ένδειξη «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος)

60 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

2. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

48 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

6. Οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Η συγκομιδή των σταφυλιών, η οινοποίηση, η επεξεργασία και η ωρίμαση των οίνων διασφαλίζονται στο έδαφος των ακόλουθων δήμων βάσει του επίσημου γεωγραφικού κώδικα του 2021:

— Διοικητικό διαμέρισμα Haut Rhin: Δήμοι που περιλαμβάνονται στο σύνολό τους: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Gueborschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihr, Ingersheim, Kintzental, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim, Zellenberg.

Δήμος που περιλαμβάνεται εν μέρει: Kaysersberg Vignoble μόνο για την επικράτεια των κατ' εξουσιοδότηση δήμων Kintzheim και Sigolsheim.

— Διοικητικό διαμέρισμα Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett, Wolxheim.

Για τους δήμους που περιλαμβάνονται εν μέρει στην περιοχή έχει κατατεθεί στο δημαρχείο σχετικός χάρτης με τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.

«Οι χάρτες που αναπαριστούν τη γεωγραφική περιοχή μπορούν να αναζητηθούν στον δικτυακό τόπο του INAO.

7. Οινοποιησιμες ποικιλίες αμπελου

Gewurztraminer Rs

Pinot gris G

Riesling B

8. Περιγραφή του/των δεσμου/-ων

Οι οίνοι της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης «Alsace grand cru Kaefferkorff» επωφελούνται από τις ευνοϊκές κλιματικές συνθήκες μιας από τις καλύτερες τοποθεσίες στον αμπελώνα της Αλσατίας. Ο αμπελώνας αυτός, που περιβάλλεται από το γραφικό τοπίο της Αλσατίας, επιτρέπει την παραγωγή οίνων υψηλής ποιότητας, με έντονο χαρακτήρα και μοναδική προσωπικότητα.

Η προστασία από τον κρύο άνεμο και την υπερβολική έκθεση στον ήλιο που προσφέρει η μοναδική τοποθεσία, και ο κορεσμός των εδαφών με ασβέστιο και μαγνήσιο παράγουν στιβαρούς, πολύπλοκους και λιπαρούς οίνους με καλή τανική δομή και ευχάριστη φρεσκάδα στη γεύση. Αυτοί οι χαρακτήρες, οι οποίοι γίνονται ιδιαίτερα αντιληπτοί στους οίνους που αποτελούν συνδυασμούς ποικιλιών, εκφράζονται εντυπωσιακά μετά από μερικά χρόνια παλαίωσης. Στη συνέχεια οι οίνοι αναδεικνύουν μια ισχυρή προσωπικότητα που υπογραμμίζεται από μια όμορφη, μακρά αρωματική και αλμυρή επίγευση.

Οι άριστες κλιματικές συνθήκες της όψιμης εποχής που είναι ευνοϊκές για παραμονή στο πρέμνο για περαιτέρω ωρίμαση και την ανάπτυξη ευγενούς σήψης επιτρέπουν την παραγωγή οίνων που προέρχονται από υπερώριμα σταφύλια.

Η παλαίωση επιτρέπει στους οίνους να εκλεπτύνονται.

Με την υιοθέτηση αυστηρών κανόνων παραγωγής, όπως η διατήρηση μεγάλης επιφάνειας φύλλων και ο τρύγος με το χέρι, οι αμπελουργοί της Αλσατίας διατηρούν τον έντονο χαρακτήρα των οίνων, οι οποίοι είναι αναγνωρισμένοι για την πολυπλοκότητά τους και την ικανότητά τους να διατηρούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Είναι οι οίνοι με την υψηλότερη ποιότητα σε αυτήν την περιοχή. Πρόκειται για οίνους που χαίρουν μεγαλύτερης εκτίμησης από τους οίνους με την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace».

Το έργο του Médard Barth «Der Rebbau des Elsass und die Absatzgebieten seiner Weine», το οποίο γράφηκε το 1958, επαινεί ήδη αυτόν τον τόπο που είναι σήμερα αναγνωρισμένος.

9. Άλλες ουσιαδεις προϋποθεσεις (συσκευασια, επισημανση, αλλες απαιτησεις)

Άμεσα γειτνιαζουσα περιοχή

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσδετης προϋπόθεσης:

Παρέκκλιση για την παραγωγή στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η περίμετρος της άμεσα γειτνιαζουσας περιοχής, που ορίζεται κατά παρέκκλιση για την οινοποίηση, την επεξεργασία και την ωρίμαση των οίνων, αποτελείται από την επικράτεια των ακόλουθων δήμων βάσει του επίσημου γεωγραφικού κωδικού του 2021:

— Διοικητικό διαμέρισμα Haut Rhin: Δήμοι που περιλαμβάνονται στο σύνολό τους: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihl, Osenbach, Ostheim, Rorschwihl, Sultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val, Zimmerbach.

Δήμος που περιλαμβάνεται εν μέρει: Kaisersberg Vignoble μόνο για το έδαφος του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Kaisersberg.

— Διοικητικό διαμέρισμα Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourgheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Epfig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrecht-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiler, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Sultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

Συσκευασία στην περιοχή

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συσκευασία εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι οίνοι συσκευάζονται σε φιάλες τύπου «Vin du Rhin» που ανταποκρίνονται στις διατάξεις του διατάγματος αριθ. 55-673 της 20ής Μαΐου 1955, του διατάγματος της 13ης Μαΐου 1959 και του διατάγματος της 19ης Μαρτίου 1963, με αποκλεισμό κάθε άλλου τύπου φιάλης.

Από τον νόμο της 5ης Ιουλίου 1972 και μετά, οι οίνοι εμφιαλώνονται υποχρεωτικά στα διοικητικά διαμερίσματα Bas-Rhin και Haut-Rhin σε φιάλη τύπου «Vin du Rhin», όπως περιγράφεται στο διάταγμα του 1955.

Ένδειξη του έτους παραγωγής

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η ένδειξη του έτους παραγωγής πρέπει να εμφανίζεται μαζί με την ονομασία στις δηλώσεις συγκομιδής και αποθεμάτων, στα συνοδευτικά έγγραφα, στις διαφημίσεις, στα ενημερωτικά φυλλάδια, στις ετικέτες, στα τιμολόγια και στους περιέκτες.

Χρησιμοποιούμενη ονομασία

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η ένδειξη της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης μπορεί να συμπληρωθεί με μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες, υπό την προϋπόθεση οι οίνοι να προέρχονται αποκλειστικά από ποικιλίες που μπορούν να προσδιοριστούν με την εν λόγω ονομασία.

Απαγορεύεται η χρήση δύο ή περισσότερων χρησιμοποιούμενων ονομασιών στην ίδια ετικέτα.

Αυτές οι χρησιμοποιούμενες ονομασίες είναι οι εξής:

Gewurztraminer,

Pinot gris,

Riesling.

Παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») παρουσιάζονται υποχρεωτικά:

- με την ένδειξη του έτους παραγωγής,
- και με τη μία από τις ακόλουθες χρησιμοποιούμενες ονομασίες: Gewurztraminer, Riesling.

Ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι λευκοί οίνοι για τους οποίους, σύμφωνα με τους όρους των παρουσών προδιαγραφών προϊόντος, διεκδικείται μία από τις 51 ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης «Alsace Grand Cru – lieu-dit», με εξαίρεση τις ονομασίες «Vendanges Tardives» (όψιμος τρύγος) και «Sélection de Grains Nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»), οι οποίες παρουσιάζονται στο πλαίσιο της εν λόγω ονομασίας, δεν επιτρέπεται να προσφέρονται στο κοινό, να αποστέλλονται, να διατίθενται προς πώληση ή να πωλούνται, χωρίς να αναφέρεται με πολύ ευδιάκριτους χαρακτήρες στη διαφήμιση, στα ενημερωτικά φυλλάδια, στις ετικέτες, στα τιμολόγια και στους περιέκτες η ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα, όπως ορίζεται από τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς.

Συνδεσμος προς τις προδιαγραφες προϊόντος

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

Δημοσίευση κοινοποίησης σχετικά με την έγκριση τυπικής τροποποίησης προδιαγραφών προϊόντος για ονομασία στον αμπελοοινικό τομέα σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 2 και 3 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής

(2022/C 384/06)

Η παρούσα κοινοποίηση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής ⁽¹⁾.

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΙΚΗΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

«Alsace grand cru Kastelberg»

PDO-FR-A0419-AM02

Ημερομηνία κοινοποίησης: 20.7.2022

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΑΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

1. Πρόσθετη ένδειξη

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστίθενται οι ακόλουθες τρεις χρησιμοποιούμενες ονομασίες: «Sylvaner» και «Pinot noir», καθώς και οι αντίστοιχες ποικιλίες, αντίστοιχα: «sylvaner B» και «pinot noir N».

Η χρησιμοποιούμενη ονομασία «Sylvaner» προστίθεται για να διορθωθεί μια παράλειψη στην πρώτη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Αυτή η πρώτη έκδοση ορίζει στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β ότι οι επιτρεπόμενες ποικιλίες «μπορούν να οινοποιούνται και να διατίθενται στο εμπόριο με τις αντίστοιχες ονομασίες τους», αλλά η αντίστοιχη χρησιμοποιούμενη ονομασία δεν είχε συμπεριληφθεί στον κατάλογο των πιθανών χρησιμοποιούμενων ονομασιών. Με εθνική απόφαση, πριν από την έγκριση της πρώτης έκδοσης των προδιαγραφών προϊόντος, η ποικιλία Sylvaner B προστέθηκε στις ποικιλίες που επιτρέπονται για την παραγωγή οίνων με ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Zotzenberg», λαμβανομένων υπόψη των τοπικών χρήσεων και της αναγνωρισιμότητας αυτών των οίνων.

Η χρησιμοποιούμενη ονομασία «Pinot noir» προστίθεται στις προδιαγραφές προϊόντος διότι έχει υποβληθεί αίτηση αναγνώρισης των ερυθρών οίνων χωρίς αλκοόλη σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru». Αυτή η αίτηση αναγνώρισης για έναν ερυθρό οίνο βασίζεται στην προτεραιότητα, στην αναγνωρισιμότητα και στα χαρακτηριστικά των οίνων που παράγονται από σταφύλια της ποικιλίας «Pinot noir N», τα οποία παράγονται στα αμπελοτεμάχια που έχουν οριοθετηθεί για τις εν λόγω ονομασίες «Alsace grand cru». Η ποικιλία «Pinot noir N» είναι η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για αυτούς τους ερυθρούς οίνους.

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, για τις ποικιλίες μοσχάτου με μικρές ρώγες που αντιστοιχούν στη χρησιμοποιούμενη ονομασία «Muscat», στην ονομασία των εν λόγω ποικιλιών προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθροί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις δεν επιφέρουν αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

2. Τύποι προϊόντων

Στο κεφάλαιο I ενότητα III των προδιαγραφών προϊόντος, το κείμενο τροποποιήθηκε ώστε να αναφέρει ότι οι ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης που αναφέρονται στις παρούσες προδιαγραφές προϊόντος δεν είναι πλέον ονομασίες που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους μη αφρώδεις λευκούς οίνους.

Αναφέρονται οι ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru» που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους μη αφρώδεις λευκούς και ερυθρούς οίνους («Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»).

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 9 της 11.1.2019, σ. 2.

3. Γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστίθεται μια παράγραφος ώστε να γίνεται αναφορά στις ημερομηνίες επικύρωσης της γεωγραφικής περιοχής από την αρμόδια εθνική επιτροπή του ΙΝΑΟ (Εθνικό Ινστιτούτο Προέλευσης και Ποιότητας) και να προσδιορίζεται ο δείκτης αναφοράς ορισμού, ο επίσημος γεωγραφικός κωδικός 2021, των ορίων της περιοχής, όπως έχει συμπεριληφθεί στις προδιαγραφές προϊόντος. Με την ένδειξη αυτή κατοχυρώνεται νομικά η οριοθέτηση της περιοχής.

Η εισαγωγή της παραπομπής στον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021 συνεπάγεται την επικαιροποίηση του καταλόγου των ονομάτων των δήμων. Έτσι, οι δήμοι Kientzheim και Sigolsheim καταργήθηκαν και η επικράτειά τους εντάσσεται πλέον στον δήμο Kaysersberg Vignoble.

Αυτές οι συντακτικές τροποποιήσεις δεν μεταβάλλουν τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.

Στο σημείο 1 προστίθενται επίσης οι ακόλουθες φράσεις:

«Οι χάρτες που αναπαριστούν τη γεωγραφική περιοχή μπορούν να αναζητηθούν στον δικτυακό τόπο του ΙΝΑΟ.

Για τον δήμο που περιλαμβάνεται εν μέρει στην περιοχή έχει κατατεθεί στο δημαρχείο σχετικός χάρτης με τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.»

Αυτές οι τροποποιήσεις συνεπάγονται τροποποίηση του σημείου 6 του ενιαίου εγγράφου.

4. Οριοθετημένη περιοχή αμπελοτεμαχίων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος:

- στην πρώτη παράγραφο, για να διορθωθεί μια παράλειψη, προστίθεται η πληροφορία «6 και 7 Σεπτεμβρίου 2006», η οποία αντιστοιχεί στην ημερομηνία έγκρισης της περιοχής αμπελοτεμαχίων από την αρμόδια εθνική επιτροπή.
- στη δεύτερη παράγραφο, η διατύπωση τροποποιείται ώστε να λαμβάνει υπόψη τις αλλαγές ονομασίας των δήμων που εφαρμόστηκαν στην ενότητα IV σημείο 1.
- η στήλη «Δήμοι» του πίνακα ενημερώνεται ώστε να αντιστοιχεί στα ονόματα των δήμων που αναφέρονται στην ενότητα IV σημείο 1.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

5. Άμεσα γειτνιάζουσα περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα IV σημείο 3 των προδιαγραφών προϊόντος, τροποποιείται παράγραφος και προσδιορίζει τον δείκτη αναφοράς ορισμού, τον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021, των ορίων της περιοχής, όπως έχει συμπεριληφθεί στις προδιαγραφές προϊόντος. Με την ένδειξη αυτή κατοχυρώνεται νομικά η οριοθέτηση της περιοχής.

Η εισαγωγή της παραπομπής στον επίσημο γεωγραφικό κωδικό 2021 συνεπάγεται την επικαιροποίηση του καταλόγου των ονομάτων των δήμων. Επομένως, η διαγραφή της ονομασίας του δήμου Kaysersberg και η προσθήκη της ονομασίας του δήμου Kaysersberg Vignoble, με την πληροφορία ότι ο εν λόγω δήμος διατηρείται εν μέρει μόνο για την επικράτεια του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Kaysersberg.

Αυτές οι συντακτικές τροποποιήσεις δεν μεταβάλλουν την περίμετρο της άμεσα γειτνιάζουσας περιοχής.

Αυτές οι τροποποιήσεις συνεπάγονται τροποποίηση του σημείου 9 του ενιαίου εγγράφου.

6. Ποικιλιακή σύνθεση

Στο κεφάλαιο I ενότητα V σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος προστέθηκαν τα μπλοκ λέξεων «- για τους λευκούς οίνους:» και «- για τους ερυθρούς οίνους: της ποικιλίας Pinot noir», διότι έχει υποβληθεί αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru». Η ποικιλία «Pinot noir N» είναι η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για αυτούς τους ερυθρούς οίνους. Είναι επίσης η μοναδική ποικιλία που επιτρέπεται για την παραγωγή ερυθρών οίνων με την ονομασία προέλευσης «Alsace».

Στην ενότητα V σημείο 1 εδάφια α, β και ε και στην ενότητα V σημείο 2 εδάφιο β, στην ονομασία των ποικιλιών μοσχάτου με μικρές ρώγες προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθρωποί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

7. Πυκνότητα φύτευσης

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος προστέθηκαν τα μπλοκ λέξεων: «Για την παραγωγή λευκού οίνου» και «Για την παραγωγή ερυθρού οίνου» για να γίνεται διάκριση μεταξύ των ελάχιστων πυκνοτήτων φύτευσης ανάλογα με το χρώμα των οίνων. Αναφέρονται αυτές οι πυκνότητες για τις ονομασίες που μπορούν να παράγουν ερυθρούς οίνους.

Οι προσθήκες αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίστηκε η ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του κανόνα σχετικά με τη δυνατότητα προσαρμογής της πυκνότητας φύτευσης με εκρίζωση: «25 Οκτωβρίου 2011», σε αντικατάσταση της διατύπωσης «κατά την ημερομηνία έγκρισης των παρουσών προδιαγραφών προϊόντος».

Η τροποποίηση αυτή συνεπάγεται τροποποίηση του σημείου 5 του ενιαίου εγγράφου.

8. Κανόνες κλαδέματος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, για τους λευκούς οίνους, καταργείται ο κανόνας για τον αριθμό των οφθαλμών ανά τετραγωνικό μέτρο επιφάνειας του εδάφους, ο οποίος διέφερε ανάλογα με την ποικιλία, και θεσπίζεται ενιαίος κανόνας 18 οφθαλμών ανά πρέμνο.

Αυτή η εξέλιξη επιτρέπει την εναρμόνιση της διατύπωσης μεταξύ των προδιαγραφών προϊόντος των ονομασιών προέλευσης της Αλσατίας και την απλούστευση των μεθόδων ελέγχου.

Το ενιαίο έγγραφο τροποποιείται στο σημείο 5.

Προστίθεται στην αρχή της φράσης «Για τους λευκούς οίνους,» λόγω της αίτησης αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων που έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Προστίθεται ο κανόνας κλαδέματος για τους ερυθρούς οίνους, ο μέγιστος αριθμός ανά πρέμνο είναι 14 οφθαλμοί. Είναι χαμηλότερος από εκείνον που επιτρέπεται για την παραγωγή λευκών οίνων. Αυτός ο κανόνας επιτρέπει να υπάρχει συνέπεια με τις αποδόσεις και την παραγωγή ποιοτικών σταφυλιών.

Οι τελευταίες τροποποιήσεις δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

9. Κανόνες για την υποστήριξη με πασσάλους και για το ύψος του φυλλώματος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI σημείο 1 εδάφιο γ των προδιαγραφών προϊόντος, διαγράφεται το μέγιστο ύψος του σύρματος στήριξης της αψίδας και τροποποιείται η μέθοδος μέτρησης του ύψους του φυλλώματος που υποστηρίζεται με πασσάλους.

Αυτές οι τροποποιήσεις επιτρέπουν τη διαπίστωση της τήρησης του ύψους του φυλλώματος κατά τη βλαστική περίοδο, η οποία προηγουμένως ήταν δυνατή μόνο με υποχρέωση ως προς τα μέσα.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

10. Μέσο μέγιστο φορτίο ανά αμπελοτεμάχιο

Στο κεφάλαιο I ενότητα VI, σημείο 1 εδάφιο δ των προδιαγραφών προϊόντος, η τιμή του μέγιστου μέσου φορτίου των αγροτεμαχίων μειώθηκε για τους λευκούς οίνους από 10 000 σε 8 500 χιλιόγραμμα ανά εκτάριο, σύμφωνα με τη μείωση των αποδόσεων για τους εν λόγω οίνους.

Για τους ερυθρούς οίνους έχει οριστεί τιμή χαμηλότερη από εκείνη που έχει οριστεί για τους λευκούς οίνους, σύμφωνα με τις αποδόσεις των εν λόγω οίνων.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

11. Ορίσωση των σταφυλιών και ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος

Στο κεφάλαιο I ενότητα VII σημείο 2 εδάφιο α των προδιαγραφών προϊόντος, ο πίνακας τροποποιήθηκε για να ληφθεί υπόψη η αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων που έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Για τις εν λόγω ονομασίες ερυθρών οίνων «Alsace grand cru» έχουν καθοριστεί η ελάχιστη περιεκτικότητα των σταφυλιών σε σάκχαρα κατά τον τρύγο και ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος.

Αυτές οι ενδείξεις δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

Για τους λευκούς οίνους, οι ελάχιστες τιμές για την περιεκτικότητα των σταφυλιών σε σάκχαρα έχουν αυξηθεί κατά 2 ή 3 γραμμάρια ανά λίτρο γλεύκους, προκειμένου να τηρείται η ίδια διαφορά 1 % κατ' όγκο με τις τιμές για κάθε ελάχιστο φυσικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο, όπως και στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Ο οργανισμός προστασίας και διαχείρισης επέλεξε να χρησιμοποιεί την τιμή των 17 γραμμαρίων σακχάρων ανά 1 % κατ' όγκο για τους λευκούς οίνους για τον υπολογισμό της μετατροπής των γραμμαρίων σακχάρων σε αλκοόλη, ενώ στην αρχική έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος χρησιμοποιούσε την τιμή 16,83. Αυτή η τιμή 17 είχε προταθεί από την αρμόδια εθνική επιτροπή του ΙΝΑΟ κατά την πρώτη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

12. Αποδόσεις

Στο κεφάλαιο I ενότητα VIII σημεία 1 και 2 των προδιαγραφών προϊόντος, οι αποδόσεις και οι οριακές αποδόσεις έχουν μειωθεί, γεγονός που επιτρέπει τον καλύτερο ποιοτικό έλεγχο για τους λευκούς οίνους και τους λευκούς οίνους με την ένδειξη «Vendanges tardives» (όψιμος τρύγος), σύμφωνα με την ιεραρχική δομή των ονομασιών στην περιοχή της Αλσατίας.

Το σημείο 5 του ενιαίου εγγράφου έχει τροποποιηθεί για τις μέγιστες αποδόσεις (οριακές αποδόσεις).

Προστίθεται «Για τους λευκούς οίνους» για τους οίνους χωρίς ένδειξη, διότι έχει υποβληθεί σε εθνικό επίπεδο αίτηση αναγνώρισης των μη αφρωδών ερυθρών οίνων για ορισμένες ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru».

Η απόδοση και η οριακή απόδοση για τους ερυθρούς οίνους καθορίστηκαν σύμφωνα με την ιεραρχική δομή των ονομασιών στην περιοχή της Αλσατίας και, ως εκ τούτου, σε χαμηλότερες τιμές για αυτές τις ονομασίες grand cru.

Οι τελευταίες τροποποιήσεις δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

13. Μηλογαλακτική ζύμωση, περιεκτικότητα σε ζυμώσιμα σάκχαρα για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο γ των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίζεται ότι η μηλογαλακτική ζύμωση ολοκληρώνεται για τους ερυθρούς οίνους.

Για να διασφαλιστεί ο έλεγχος αυτού του κανόνα, κατά το στάδιο της συσκευασίας έχει καθοριστεί περιεκτικότητα σε μηλικό οξύ που δεν υπερβαίνει τα 0,4 γραμμάρια ανά λίτρο.

Στην ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο δ, για τους ερυθρούς οίνους έχει καθοριστεί περιεκτικότητα σε ζυμώσιμα σάκχαρα (γλυκόζη και φρουκτόζη) που δεν υπερβαίνει τα 2 γραμμάρια ανά λίτρο μετά τη ζύμωση.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

14. Απαγόρευση της αύξησης του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο ε των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίζεται ότι οι ερυθροί οίνοι δεν υποβάλλονται σε εμπλουτισμό. Αυτός ο περιορισμός που εφαρμόζεται στην επεξεργασία συνάδει με την οριοθέτηση των αμπελοτεμαχίων για την παραγωγή των σταφυλιών, την ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης, τους κανόνες κλαδέματος και τις χαμηλές τιμές των αποδόσεων.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

15. Χωρητικότητα της αίθουσας ζύμωσης

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 1 εδάφιο ζ των προδιαγραφών προϊόντος, ο συντελεστής υπολογισμού της χωρητικότητας της αίθουσας ζύμωσης μειώθηκε.

Η αναλογία μεταξύ του όγκου της προηγούμενης συγκομιδής και της χωρητικότητας της αίδουσας ζύμωσης δεν χρειάζεται να είναι τόσο σημαντική.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

16. Ημερομηνία ωρίμασης και διάθεσης στην αγορά με προορισμό τον καταναλωτή για τους ερυθρούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, ορίζεται ελάχιστη περίοδος ωρίμασης για τους ερυθρούς οίνους έως την 1η Οκτωβρίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής. Οι οίνοι που παράγονται με σταφύλια ποικιλίας «Pinot Noir N» τα οποία προέρχονται από αυτούς τους αμπελότοπους απαιτούν ένα ελάχιστο χρονικό διάστημα για να εμφανίσουν σωστά τα χαρακτηριστικά τους.

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 5, αναφέρεται ότι, μετά το τέλος της περιόδου ωρίμασης, οι ερυθροί οίνοι μπορούν να διατίθενται στους καταναλωτές μόνο από την 1η Οκτωβρίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

Οι τροποποιήσεις δεν επιφέρουν αλλαγές στο ενιαίο έγγραφο.

17. Έλεγχος συσκευασμένων παρτίδων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 3 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, ο κανόνας σχετικά με τη φύλαξη φιαλών δειγμάτων για τον έλεγχο των συσκευασμένων παρτίδων διαγράφεται.

Ο κανόνας αυτός αποτελεί μέτρο που αφορά τη δυνατότητα ελέγχου και περιλαμβάνεται τώρα στο σχέδιο ελέγχου.

Το ενιαίο έγγραφο δεν επηρεάζεται από την τροποποίηση αυτή.

18. Αποθήκευση συσκευασμένων οίνων

Στο κεφάλαιο I ενότητα IX σημείο 4 των προδιαγραφών προϊόντος, προσδιορίστηκαν τα χαρακτηριστικά του χώρου αποθήκευσης των συσκευασμένων οίνων.

Αυτό επιτρέπει στις επιχειρήσεις να κατανοήσουν καλύτερα αυτόν τον κανόνα και διευκολύνει τον έλεγχό του.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

19. Ανθρώπινοι παράγοντες που συμβάλλουν στον δεσμό με τη γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β των προδιαγραφών προϊόντος, το κείμενο τροποποιήθηκε για να ληφθεί υπόψη η αναγνώριση των μη αφρωδών ερυθρών οίνων για τις ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»:

— προστίθενται οι ακόλουθες πληροφορίες για την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Hengst»: Το 2022, για τους ερυθρούς οίνους, επιτρέπεται μόνο η ποικιλία «Pinot Noir N», η ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης είναι 5 500 πρέμνα ανά εκτάριο για την παραγωγή ερυθρών οίνων, δεν υπόκεινται σε εμπλουτισμό, πρέπει να τηρούν ελάχιστη περίοδο ωρίμασης 10 μηνών.

— προστίθενται οι ακόλουθες πληροφορίες για την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Kirchberg de Barr»: Το 2022, για τους ερυθρούς οίνους, επιτρέπεται μόνο η ποικιλία «Pinot Noir N», η ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης είναι 5 000 πρέμνα ανά εκτάριο για την παραγωγή ερυθρών οίνων, δεν υπόκεινται σε εμπλουτισμό, πρέπει να τηρούν ελάχιστη περίοδο ωρίμασης 10 μηνών.

Στην ενότητα X σημείο 1 εδάφιο β, διαγράφεται η πληροφορία ότι η αναγνώριση αυτών των δύο ονομασιών προέλευσης βασίστηκε σε λευκές ποικιλίες και προστίθενται οι λέξεις «για τους λευκούς οίνους», όταν αυτό είναι απαραίτητο για την κατανόηση του κειμένου.

Οι τροποποιήσεις αυτές δεν επηρεάζουν το ενιαίο έγγραφο.

Στην ονομασία των ποικιλιών μοσχάτου με μικρές ρώγες προστέθηκαν οι λέξεις «λευκοί» και «ερυθρωποί», προκειμένου να διορθωθεί μια παράλειψη στην προηγούμενη έκδοση των προδιαγραφών προϊόντος. Αυτές οι προσθήκες δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

20. Περιγραφή του/των οίνου/-ων

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, προστέθηκε μια περιγραφή της οπτικής εμφάνισης των λευκών οίνων για τον καλύτερο χαρακτηρισμό τους.

Όσον αφορά τους 2 πρώτους τύπους οίνων που περιγράφονται: «Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το χρυσοκίτρινο.»

Όσον αφορά τους 2 τελευταίους τύπους οίνων που περιγράφονται: «Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριμπαριού.»

Τροποποιείται το σημείο 4 του ενιαίου εγγράφου.

Για τις ονομασίες προέλευσης «Alsace grand cru Hengst» και «Alsace grand cru Kirchberg de Barr» προστέθηκε η περιγραφή των κύριων οργανοληπτικών χαρακτηριστικών των ερυθρών οίνων.

Αυτές οι περιγραφές δεν τροποποιούν το ενιαίο έγγραφο.

21. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή

Στο κεφάλαιο I ενότητα X σημείο 3 των προδιαγραφών προϊόντος, για την ονομασία προέλευσης «Alsace grand cru Hengst», τα στοιχεία σχετικά με τον δεσμό μεταξύ της γεωγραφικής προέλευσης και των χαρακτηριστικών των οίνων, τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν επίσης για τους ερυθρούς οίνους αυτής της ονομασίας, συμπληρώνονται με πληροφορίες ειδικά για τους ερυθρούς οίνους.

Το ενιαίο έγγραφο δεν τροποποιείται.

22. Μεταβατικά μέτρα

Στο κεφάλαιο I ενότητα XI σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, για λόγους συνοχής με τις τροποποιήσεις του κεφαλαίου I ενότητα VI, διαγράφεται το μέγιστο ύψος του σύρματος αψίδας και μειώνεται ο μέγιστος αριθμός ελεύθερων ματιών ανά πρέμνο.

Η τροποποίηση αυτή δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

23. Υποχρεωτική ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα στην επισήμανση και στα άλλα μέσα αποθήκευσης πληροφοριών για τους λευκούς οίνους

Στο κεφάλαιο I ενότητα XII σημείο 2 των προδιαγραφών προϊόντος, παρεμβάλλεται νέο κείμενο σε αντικατάσταση του προηγούμενου κειμένου με σκοπό να καταστεί υποχρεωτική η προαιρετική ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα, όπως ορίζεται στον ευρωπαϊκό κανονισμό 2019-33.

Χάρη στην ένδειξη αυτή, ο καταναλωτής μπορεί να καταλαβαίνει ευκολότερα για ποιον τύπο οίνου πρόκειται.

Αυτός ο νέος κανόνας δεν αφορά τους οίνους που φέρουν τις παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»).

Συμπληρώνεται το σημείο 9 του ενιαίου εγγράφου.

Στην ενότητα XII σημείο 2, το αρχικό δ γίνεται ε.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

24. Προηγούμενη δήλωση προορισμού αμπελοτεμαχίων

Στο κεφάλαιο I ενότητα II σημείο 1 των προδιαγραφών προϊόντος, προστέθηκε μια διευκρίνιση σχετικά με τους κανόνες για την προηγούμενη δήλωση προορισμού αμπελοτεμαχίων την οποία υποβάλλει η επιχείρηση στον οργανισμό προστασίας και διαχείρισης της ονομασίας προέλευσης «Alsace grand cru», σε περίπτωση που παραιτηθεί από την παραγωγή αυτής της ονομασίας.

Η συγκεκριμένη τροποποίηση δεν επηρεάζει το ενιαίο έγγραφο.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

1. Ονομασία/-ες

Alsace grand cru Kastelberg

2. Τύπος γεωγραφικής ενδείξης

ΠΟΠ – Προστατευόμενη Ονομασία Προέλευσης

3. Κατηγορίες αμπελοοινικών προϊόντων

1. Οίνος

4. Περιγραφή του/των οίνου/-ων

1.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Οι οίνοι είναι μη αφρώδεις λευκοί.

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 12,5 % για το gewurztraminer Rs και το pinot gris G, και 11 % για τις άλλες ποικιλίες. Οι οίνοι δεν υπερβαίνουν, μετά τον εμπλουτισμό, τον ολικό κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο του 15 % για τους οίνους που προέρχονται από τις ποικιλίες gewurztraminer B και pinot gris G και 14 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από άλλες ποικιλίες.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Αυτοί οι κατ' εξοχήν λευκοί οίνοι για παλαιώση χαρακτηρίζονται από έντονη φρεσκάδα που βασίζεται σε μια κυρίαρχη τρυγική οξύτητα που συνδέεται με την καλή ωρίμαση των σταφυλιών. Η ένδειξη της ονομασίας προέλευσης μπορεί να συμπληρωθεί με μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες, με την επιφύλαξη οι οίνοι να προέρχονται αποκλειστικά από ποικιλίες που μπορούν να προσδιοριστούν με την εν λόγω ονομασία. Παρουσιάζουν πλούσια ουσία, μεγάλη πολυπλοκότητα και έντονα στιβαρά αρώματα με διάφορες αποχρώσεις. Έχουν επίγευση που διαρκεί για μεγάλο διάστημα στο στόμα και γίνονται πιο πολύπλοκοι με την πάροδο του χρόνου.

Διακρίνουμε: - τους ξηρούς, μεταλλικούς οίνους - τους αρωματικούς, φρουτώδεις, λιπαρούς και πλούσιους οίνους. Αυτοί οι δύο τύποι οίνων χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το χρυσοκίτρινο.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά

Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

2. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «Vendanges tardives» (όψιμος τρύγος)

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 16 % για το gewurztraminer Rs και το pinot gris G, και 14,5 % για τις άλλες ποικιλίες.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Οι οίνοι που φέρουν την ένδειξη «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) συχνά παρουσιάζουν πολύ εξωτικά αρώματα, ζαχαρωμένων φρούτων με δροσερό φινίρισμα. Έχουν αξιοσημείωτη συμπύκνωση και η αρωματική τους επίγευση διαρκεί πολύ. Αυτοί οι οίνοι χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχριμπαριού.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά

Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

3. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «*Sélection de grains nobles*» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΕΙΜΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Ο ελάχιστος φυσικός κατ' όγκο αλκοολικός τίτλος των οίνων είναι 18,2 % για το gewurztraminer Rs και το pinot gris G, και 16,4 % για τις άλλες ποικιλίες.

Τα λοιπά αναλυτικά χαρακτηριστικά είναι εκείνα που καθορίζονται στην ενωσιακή νομοθεσία.

Οι οίνοι με την ένδειξη «*sélection de grains nobles*» («διαλογή ευγενών ρωγών»), είναι πιο συμπυκνωμένοι, στιβαροί οίνοι και εμφανίζουν συχνά αρώματα πάστας φρούτων. Έχουν αξιοσημείωτη συμπύκνωση και η αρωματική τους επίγευση διαρκεί πολύ. Αυτοί οι οίνοι χαρακτηρίζονται από σταθερή ένταση χρώματος η οποία φθάνει μέχρι το κίτρινο του κεχρμιπαριού.

Γενικά αναλυτικά χαρακτηριστικά

Μέγιστος ολικός αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστος αποκτημένος αλκοολικός τίτλος (σε % vol)	
Ελάχιστη ολική οξύτητα	σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο
Μέγιστη πτητική οξύτητα (σε χιλιοστοϊσοδύναμα ανά λίτρο)	
Μέγιστος ολικός θειώδης ανυδρίτης (σε χιλιοστόγραμμα ανά λίτρο)	

5. Οινοποιητικές πρακτικές

5.1. Ειδικές οινολογικές πρακτικές

1. Τρόποι μόρφωσης: πυκνότητα φύτευσης

Καλλιεργητική πρακτική

Οι αμπελώνες έχουν ελάχιστη πυκνότητα φύτευσης 4 500 πρέμων ανά εκτάριο.

Στους αμπελώνες, οι σειρές δεν μπορούν να απέχουν μεταξύ τους πάνω από 2 μέτρα.

Η απόσταση μεταξύ των γραμμών των αμπελώνων κυμαίνεται από τουλάχιστον 0,75 έως το πολύ 1,50 μέτρα.

Από τις 25 Οκτωβρίου 2011 και μετά, η εκρίζωση των σειρών εντός ενός αμπελοτεμαχίου δεν μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα οι πλατύτερες σειρές να απέχουν μεταξύ τους πάνω από 3 μέτρα.

2. Τρόποι μόρφωσης: κανόνες κλαδέματος

Καλλιεργητική πρακτική

Οι άμπελοι κλαδεύονται σε μονόπλευρο ή αμφίπλευρο Guyot με ανώτατο όριο τους 18 οφθαλμούς ανά πρέμο.

3. Συγκομιδή

Καλλιεργητική πρακτική

Οι οίνοι προέρχονται από σταφύλια που συγκομίζονται χειρωνακτικά.

4. Αύξηση του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου

Ειδική οινολογική πρακτική

Η αύξηση του ελάχιστου φυσικού κατ' όγκο αλκοολικού τίτλου δεν μπορεί να υπερβαίνει:

το 0,5 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από τις ποικιλίες Gewurztraminer B και Pinot Gris G,

το 1,5 % κατ' όγκο για τους οίνους που προέρχονται από άλλες ποικιλίες.

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «*sélection de grains nobles*» («διαλογή ευγενών ρωγών») δεν υποβάλλονται σε εμπλουτισμό.

5. Επεξεργασία

Περιορισμός που ισχύει για την οινοποίηση

Απαγορεύεται η χρήση τεμαχίων ξύλου.

6. Ωρίμαση οίνων

Ειδική οινολογική πρακτική

Οι οίνοι αφήνονται να ωριμάσουν τουλάχιστον έως την 1η Ιουνίου του έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») υποβάλλονται σε ελάχιστη ωρίμαση τουλάχιστον έως την 1η Ιουνίου του δεύτερου έτους που ακολουθεί το έτος συγκομιδής.

5.2. Μέγιστες αποδόσεις

1. Η ονομασία συμπληρώνεται ή όχι με την ένδειξη «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος)

60 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

2. Η ονομασία συμπληρώνεται με την ένδειξη «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

48 εκατόλιτρα ανά εκτάριο

6. Οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Η συγκομιδή των σταφυλιών, η οινοποίηση, η επεξεργασία και η ωρίμαση των οίνων διασφαλίζονται στο έδαφος των ακόλουθων δήμων βάσει του επίσημου γεωγραφικού κώδικα του 2021:

— Διοικητικό διαμέρισμα Haut Rhin: Δήμοι που περιλαμβάνονται στο σύνολό τους: Ammerschwihr, Beblenheim, Bennwihr, Bergheim, Bergholtz, Eguisheim, Gueberschwihr, Guebwiller, Hattstatt, Hunawihr, Ingersheim, Katzenthal, Mittelwihr, Niedermorschwihr, Orschwihr, Pfaffenheim, Ribeauvillé, Riquewihr, Rodern, Rouffach, Saint-Hippolyte, Soultzmatt, Thann, Turckheim, Vieux-Thann, Voegtlinshoffen, Westhalten, Wettolsheim, Wintzenheim, Wuenheim, Zellenberg.

Δήμος που περιλαμβάνεται εν μέρει: Kaysersberg Vignoble μόνο για την επικράτεια των κατ' εξουσιοδότηση δήμων Kientzheim και Sigolsheim.

— Διοικητικό διαμέρισμα Bas-Rhin: Andlau, Barr, Bergbieten, Blienschwiller, Dahlenheim, Dambach-la-Ville, Eichhoffen, Kintzheim, Marlenheim, Mittelbergheim, Molsheim, Nothalten, Scharrachbergheim-Irmstett, Wolxheim.

Για τους δήμους που περιλαμβάνονται εν μέρει στην περιοχή έχει κατατεθεί στο δημαρχείο σχετικός χάρτης με τα όρια της γεωγραφικής περιοχής.

«Οι χάρτες που αναπαριστούν τη γεωγραφική περιοχή μπορούν να αναζητηθούν στον δικτυακό τόπο του ΙΝΑΟ.

7. Οινοποιησιμες ποικιλίες αμπελου

Gewurztraminer Rs

Muscat Ottonel B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B - Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs - Muscat, Moscato

Pinot gris G

Riesling B

8. Περιγραφή του/των δεσμου/-ων

Οι οίνοι της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης «Alsace grand cru Kastelberg» επωφελούνται από τις ευνοϊκές κλιματικές συνθήκες μιας από τις καλύτερες τοποθεσίες στον αμπελώνα της Αλσατίας. Ο αμπελώνας αυτός, που περιβάλλεται από το γραφικό τοπίο της Αλσατίας, επιτρέπει την παραγωγή οίνων υψηλής ποιότητας, με έντονο χαρακτήρα και μοναδική προσωπικότητα.

Ο οχιστόλιθος αναδεικνύει τις δυνατότητες αυτού του grand cru που χαρακτηρίζεται από μια ευχάριστη ορυκτότητα και προσδίδει στους οίνους καλή τανική δομή, τυπικότητα και αυστηρότητα.

Οι άριστες κλιματικές συνθήκες της όψιμης εποχής που είναι ευνοϊκές για παραμονή στο πρέμνο για περαιτέρω ωρίμαση και την ανάπτυξη ευγενούς σήψης επιτρέπουν την παραγωγή οίνων που προέρχονται από υπερώριμα σταφύλια.

Η ωρίμαση που προβλέπεται στις προδιαγραφές προϊόντος επιτρέπει στους οίνους να εκλεπτύνονται.

Με την υιοθέτηση αυστηρών κανόνων παραγωγής, όπως η διατήρηση μεγάλης επιφάνειας φύλλων και ο τρύγος με το χέρι, οι αμπελουργοί της Αλσατίας διατηρούν τον έντονο χαρακτήρα των οίνων, οι οποίοι είναι αναγνωρισμένοι για την πολυπλοκότητά τους και την ικανότητά τους να διατηρούνται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Είναι οι οίνοι με την υψηλότερη ποιότητα σε αυτήν την περιοχή. Πρόκειται για οίνους που χαίρουν μεγαλύτερης εκτίμησης από τους οίνους με την ελεγχόμενη ονομασία προέλευσης «Alsace».

Ο Jean Louis Stoltz έγραψε στο βιβλίο του «Premières notions de viticulture et d'œnologie», το οποίο δημοσιεύτηκε το 1847, ότι το Kastelberg είναι ένας εξαιρετικός οίνος για παλαιώση. Το Kastelberg κατατάχθηκε ως ένας από τους πιο σημαντικούς αμπελότοπους στην επίσημη ταξινόμηση του 1852 που γίνεται στο βιβλίο «Ampélographie rhénane» (Αμπελογραφία του Ρήνου).

Το έργο του Médard Barth «Der Rebbau des Elsass und die Absatzgebieten seiner Weine», το οποίο γράφηκε το 1958, επαινεί ήδη αυτόν τον τόπο που είναι σήμερα αναγνωρισμένος.

9. Άλλες ουσιαστικές προϋποθέσεις (συσκευασία, επισήμανση, άλλες απαιτήσεις)

Άμεσα γειτνιάζουσα περιοχή

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Παρέκλιση για την παραγωγή στην οριοθετημένη γεωγραφική περιοχή

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η περίμετρος της άμεσα γειτνιάζουσας περιοχής, που ορίζεται κατά παρέκκλιση για την οινοποίηση, την επεξεργασία και την ωρίμαση των οίνων, αποτελείται από την επικράτεια των ακόλουθων δήμων βάσει του επίσημου γεωγραφικού κωδικού του 2021:

— Διοικητικό διαμέρισμα Haut Rhin: Δήμοι που περιλαμβάνονται στο σύνολό τους: Bergholtz-Zell, Berrwiller, Buhl, Cernay, Colmar, Gundolsheim, Hartmanswiller, Herrlisheim, Houssen, Husseren-les-Châteaux, Jungholtz, Leimbach, Obermorschwihr, Osenbach, Ostheim, Rorschwihr, Soultz, Steinbach, Uffholtz, Walbach, Wattwiller, Wihr-au-Val, Zimmerbach.

Δήμος που περιλαμβάνεται εν μέρει: Kaysersberg Vignoble μόνο για το έδαφος του κατ' εξουσιοδότηση δήμου Kaysersberg.

— Διοικητικό διαμέρισμα Bas-Rhin: Albé, Avolsheim, Balbronn, Bernardswiller, Bernardvillé, Bischoffsheim, Boersch, Bourgheim, Châtenois, Cleebourg, Dachstein, Dangolsheim, Dieffenthal, Dorlisheim, Epfig, Ergersheim, Ernolsheim-Bruche, Fessenheim-le-Bas, Flexbourg, Furdenheim, Gertwiller, Gimbrett-Berstett, Goxwiller, Heiligenstein, Itterswiller, Kienheim, Kirchheim, Kuttolsheim, Mittelhausen, Mutzig, Nordheim, Oberhoffen-les-Wissenbourg, Obernai, Odratzheim, Orschwiller, Osthoffen, Ottrott, Petersbach, Reichsfeld, Riedseltz, Rosenwiller, Rosheim, Rott, Saint-Nabor, Saint-Pierre, Scherwiller, Seebach, Soultz-les-Bains, Steinseltz, Stotzheim, Strasbourg, Traenheim, Villé, Wangen, Westhoffen, Wissembourg, Zellwiller.

Συσκευασία στην περιοχή

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Συσκευασία εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι οίνοι συσκευάζονται σε φιάλες τύπου «Vin du Rhin» που ανταποκρίνονται στις διατάξεις του διατάγματος αριθ. 55-673 της 20ής Μαΐου 1955, του διατάγματος της 13ης Μαΐου 1959 και του διατάγματος της 19ης Μαρτίου 1963, με αποκλεισμό κάθε άλλου τύπου φιάλης.

Από τον νόμο της 5ης Ιουλίου 1972 και μετά, οι οίνοι εμφιαλώνονται υποχρεωτικά στα διοικητικά διαμερίσματα Bas-Rhin και Haut-Rhin σε φιάλη τύπου «Vin du Rhin», όπως περιγράφεται στο διάταγμα του 1955.

Ένδειξη του έτους παραγωγής

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η ένδειξη του έτους παραγωγής πρέπει να εμφανίζεται μαζί με την ονομασία στις δηλώσεις συγκομιδής και αποθεμάτων, στα συνοδευτικά έγγραφα, στις διαφημίσεις, στα ενημερωτικά φυλλάδια, στις ετικέτες, στα τιμολόγια και στους περιέκτες.

Χρησιμοποιούμενη ονομασία

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Η ένδειξη της ελεγχόμενης ονομασίας προέλευσης μπορεί να συμπληρωθεί με μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες, υπό την προϋπόθεση οι οίνοι να προέρχονται αποκλειστικά από ποικιλίες που μπορούν να προσδιοριστούν με την εν λόγω ονομασία.

Απαγορεύεται η χρήση δύο ή περισσότερων χρησιμοποιούμενων ονομασιών στην ίδια ετικέτα.

Αυτές οι χρησιμοποιούμενες ονομασίες είναι οι εξής:

Gewurztraminer,

Muscat,

Muscat Ottonel,

Pinot gris,

Riesling.

Παραδοσιακές ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) και «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»)

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι οίνοι που είναι δυνατόν να φέρουν τις ενδείξεις «vendanges tardives» (όψιμος τρύγος) ή «sélection de grains nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών») παρουσιάζονται υποχρεωτικά:

— με την ένδειξη του έτους παραγωγής,

— και με τη μία από τις χρησιμοποιούμενες ονομασίες.

Ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα

Νομικό πλαίσιο:

Εθνική νομοθεσία

Τύπος πρόσθετης προϋπόθεσης:

Υποχρεωτικές διατάξεις σχετικά με την επισήμανση

Περιγραφή της προϋπόθεσης:

Οι λευκοί οίνοι για τους οποίους, σύμφωνα με τους όρους των παραρτημάτων προδιαγραφών προϊόντος, διεκδικείται μία από τις 51 ελεγχόμενες ονομασίες προέλευσης «Alsace Grand Cru – lieu-dit», με εξαίρεση τις ονομασίες «Vendanges Tardives» (όψιμος τρύγος) και «Sélection de Grains Nobles» («διαλογή ευγενών ρωγών»), οι οποίες παρουσιάζονται στο πλαίσιο της εν λόγω ονομασίας, δεν επιτρέπεται να προσφέρονται στο κοινό, να αποστέλλονται, να διατίθενται προς πώληση ή να πωλούνται, χωρίς να αναφέρεται με πολύ ευδιάκριτους χαρακτήρες στη διαφήμιση, στα ενημερωτικά φυλλάδια, στις ετικέτες, στα τιμολόγια και στους περιέκτες η ένδειξη της περιεκτικότητας σε σάκχαρα, όπως ορίζεται από τους ευρωπαϊκούς κανονισμούς.

Συνδεσμος προς τις προδιαγραφες προϊόντος

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-4cec3ff9-abd4-4253-a1db-245ddd809faa

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL